



Dispositivo di comando

L1.01 - Expert 2.0 L1.02 - Expert 2.0

099-00L100-EW503

Osservare l'ulteriore documentazione del sistema.

4.7.2019

Register now and benefit!

Jetzt Registrieren und Profitieren!

www.ewm-group.com



Indicazioni generali

AVVERTENZA



Leggere il manuale d'uso!

Il manuale d'uso fornisce istruzioni per un impiego sicuro del prodotto.

- Leggere e rispettare il manuale d'uso di tutti i componenti di sistema, in particolare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!
- Rispettare le disposizioni in materia di prevenzione infortuni e le norme vigenti nel paese di installazione!
- Conservare il manuale d'uso sul luogo di utilizzo dell'impianto.
- I cartellini di avvertenza e sicurezza applicati all'impianto forniscono informazioni sui possibili pericoli. Devono quindi essere sempre riconoscibili e ben leggibili.
- L'impianto è costruito conformemente allo stato della tecnica ed in base ai regolamenti e alle norme vigenti; l'utilizzo, la manutenzione e i lavori di riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato.
- Le modifiche tecniche, dovute all'evoluzione tecnologica dell'impianto, possono portare a comportamenti di saldatura diversi.

In caso di domande riguardanti l'installazione, la messa in funzione, il funzionamento, particolarità nell'ambiente di utilizzo o finalità di utilizzo, rivolgersi al proprio partner di distribuzione o al nostro servizio clienti al numero +49 2680 181-0.

È possibile trovare un elenco dei nostri partner di distribuzione autorizzati al sito www.ewm-group.com/en/specialist-dealers.

La responsabilità in relazione al funzionamento di questo impianto è limitata espressamente alla funzione dell'impianto. Qualsiasi responsabilità ulteriore, di qualsiasi tipo, è espressamente esclusa. Questa esclusione di responsabilità viene riconosciuta alla messa in funzione dell'impianto da parte dell'utente. Sia il rispetto di queste istruzioni, sia le condizioni e i metodi di installazione, funzionamento, utilizzo e manutenzione dell'apparecchio non possono essere controllati dal produttore.

Un'esecuzione inappropriata dell'installazione può portare a danni materiali e di conseguenza a danni a persone. Non assumiamo pertanto alcuna responsabilità per perdite, danni o costi che derivano o sono in qualche modo legati a un'installazione scorretta, a un funzionamento errato, nonché a un utilizzo e a una manutenzione inappropriati.

© EWM AG

Dr. Günter-Henle-Straße 8 56271 Mündersbach Germany Tel.: +49 2680 181-0, Fax: -244 E-mail: info@ewm-group.com

www.ewm-group.com

I diritti d'autore del presente documento rimangono presso il produttore.

La riproduzione, anche parziale, è consentita solo previa autorizzazione scritta.

Il contenuto del presente documento è frutto di scrupolose ricerche ed è stato accuratamente controllato ed elaborato; si pubblica comunque con riserva di modifiche e salvo errori di battitura ed errori vari.



1 Indice

1	Indic	e		3
2	Per la	a vostra s	sicurezza	6
	2.1		i per l'uso del presente manuale	
	2.2		one dei simboli	
	2.3		lla documentazione complessiva	
3			rme alle norme	
J	3.1		e funzionamento unicamente con i seguenti apparecchi	
	3.2		di applicazione	
	3.3		nti applicabili	
	3.4		ftware	
4			apida	
4	4.1		vo di comando della saldatrice - Comandi	
	4.1		schermo	
	4.2	4.2.1	Campo di visualizzazione dell'apparecchio	
		4.2.1	4.2.1.1 Valori effettivi, valori nominali, valori in memoria	
		4.2.2	Schermata principale	
		7.2.2	4.2.2.1 Varianti schermata principale	
		4.2.3	Schermata di avvio	
		7.2.0	4.2.3.1 Impostazioni di base per l'utilizzo con due dispositivi trainafilo (P10)	
			4.2.3.2 Cambiare la lingua di sistema	
_	1 14:1:-	zo dol dia	spositivo di comando dell'apparecchio	
Э	5.1	Impoeta	zione della potenza di saldatura	1 <i>1</i> 17
	5.2		selezione diretta	
	5.3		dipendenti dal contesto	
	5.5	5.3.1	Modificare le impostazioni di base (menu di configurazione impianto)	
	5.4		azione apparecchio (sistema)	
	J. 4	5.4.1	Modalità risparmio energia (Standby)	
		5.4.2	Diritto d'accesso (Xbutton)	
		5.7.2	5.4.2.1 Informazioni utente	
			5.4.2.2 Attivazione dei diritti Xbutton	
		5.4.3	Informazioni di stato	
		0.4.0	5.4.3.1 Errori e avvisi	
			5.4.3.2 Ore di esercizio	
			5.4.3.3 Componenti di sistema	
		5.4.4	Impostazioni di sistema	
		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	5.4.4.1 Data	
			5.4.4.2 Ora	
			5.4.4.3 Raffreddatore ad acqua	
			5.4.4.4 Parametri speciali	
		5.4.5	Sistema di controllo	
		5.4.6	Impostazioni pannello di comando	31
		5.4.7	Compensazione resistenza del conduttore	32
			5.4.7.1 Impianto Xnet	
			5.4.7.2 Accoppia disp.mobile	34
			5.4.7.3 Identificazione componente	34
			5.4.7.4 Dettagli componente	
			5.4.7.5 Errori e avvisi	
		5.4.8	Informazioni di stato	
			5.4.8.1 Rete	
		5.4.9	Cancellare memoria di sistema	
		5.4.10	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	
	5.5		nento dati offline (USB)	
		5.5.1	Salvare JOB	
		5.5.2	Caricare JOB	
		5.5.3	Salvare configurazione	
			5.5.3.1 Sistema	
			5.5.3.2 Impianto Xnet	
		5.5.4	Caricare configurazione	<u>3</u> 7



				3	
			5.5.4.2 Impiant	o Xnet	37
		5.5.5	Caricare lingue e	testi	37
		5.5.6	Registrazione su	memoria USB	37
			5.5.6.1 Registra	are la memoria USB	37
			5.5.6.2 Avvio re	egistrazione	37
				registrazione	
	5.6	Gestione		atura (Menu)	
		5.6.1		nateriale/filo/gas)	
		5.6.2			
		0.0	•	JOB a numero	
				ostare JOB corrente	
				ostare tutti i JOB	
		5.6.3		rogramma	
		0.0.0	•	mmi (P _A 1-15)	
				go possibilità di commutazione dei parametri di saldatura	
				ra MIG/MAG	
				postazioni	
				ra TIG	
				ra manuale con elettrodo	
		5.6.4		azione	
		5.6.5		latura WPQR	
		5.6.6		datura	
		5.6.7		ualizzazione JOB	
	5.7		•	atura (Arc)	
	5.8			connessione in rete)	
	0.0	5.8.1		gata via cavo (LAN)	
		5.8.2		za cavo (WiFi)	
6	Droce				
U	6.1				
	0.1	6.1.1			
		6.1.2		tura (punto di lavoro)	
		6.1.3		npostazione del punto di lavoro	
		6.1.4		ipostazione dei punto di lavoro	
		6.1.5		ffetto induttanza)	
		6.1.6			
		6.1.7		onamento	
		0.1.7		e spiegazione delle funzioni	
				ione forzata	
		6.1.8		puls	
		6.1.9		rc puls	
		6.1.10		uls	
		6.1.11			
		6.1.12		MIG/MAG	
	6.2				
	·	6.2.1		onamento (processi di funzionamento)	
		··		e spiegazione delle funzioni	
				ione forzata	
		6.2.2		arco	
	6.3	Saldatura		ttrodo	
		6.3.1			
		6.3.2)	
	6.4				
7					
•	7.1			Idatura) all'impostazione di fabbrica	
	7.2			one software del dispositivo di comando	
	7.3			one software der dispositivo di comando	
	7.4				
		99			







3	Appe	endice	80
	• •	JOB-List	
	8.2	Panoramica dei parametri - campi di impostazione	88
		Ricerca rivenditori	an



2 Per la vostra sicurezza

2.1 Istruzioni per l'uso del presente manuale

PERICOLO

Condizioni di lavoro e di esercizio che devono essere osservate scrupolosamente per evitare di causare gravi lesioni imminenti alle persone o il rispettivo decesso.

- La norma di sicurezza contiene nella rispettiva intestazione la parola chiave "PERICOLO" con un segnale di pericolo generale.
- Il pericolo viene inoltre illustrato con un simbolo a bordo pagina.

▲ AVVERTENZA

Condizioni di lavoro e di esercizio che devono essere osservate scrupolosamente per escludere possibili gravi lesioni imminenti alle persone o il rispettivo decesso.

- La norma di sicurezza contiene nella rispettiva intestazione la parola chiave "PERICOLO" con un segnale di pericolo generale.
- Il pericolo viene inoltre illustrato con un simbolo a bordo pagina.

▲ ATTENZIONE

Condizioni di lavoro e di esercizio che devono essere osservate attentamente per evitare lievi lesioni alle persone.

- La norma di sicurezza contiene nella rispettiva intestazione la parola chiave "PRECAUZI-ONI" con un segnale di pericolo generale.
- Il pericolo viene illustrato con un simbolo a bordo pagina.

Particolarità tecniche che il cliente deve osservare per evitare danni alle cose o all'apparecchio. B

Le procedure e gli elenchi che indicano, passo per passo, come procedere in determinate circostanze, sono evidenziati da un simbolo come, ad esempio:

Inserire la presa del cavo della corrente di saldatura nella relativa femmina e bloccarla.



Spiegazione dei simboli 2.2

Simbolo	Descrizione	Simbolo	Descrizione
R	Rispettare le particolarità tecniche		Azionare e rilasciare (pressione rapida / premere)
	Spegnere l'impianto		Rilasciare
	Accendere l'impianto		Premere e tenere premuto
	errato / non valido		Azionare l'interruttore
	corretto / valido	97	Ruotare
	Ingresso		Valore numerico/ impostabile
•	Naviga	-)	La spia luminosa si accende con luce verde
	Uscita	· .	La spia luminosa lampeggia di colore verde
4s	Rappresentazione del tempo (esempio: attendere 4s/azionare)		La spia luminosa si accende con luce rossa
-/ -	Interruzione nella rappresentazione del menu (sono possibili altre impostazioni)	•••••	La spia luminosa lampeggia di colore rosso
*	Strumento non necessario/non utilizzar-lo		
	Strumento necessario/utilizzarlo		



2.3 Parte della documentazione complessiva

Il presente manuale d'uso è parte della documentazione complessiva ed è valido soltanto in combinazione con tutti i documenti parziali. Leggere e rispettare i manuali d'uso di tutti i componenti di sistema, in particolare le indicazioni di sicurezza!

La figura mostra l'esempio generico di un sistema di saldatura.

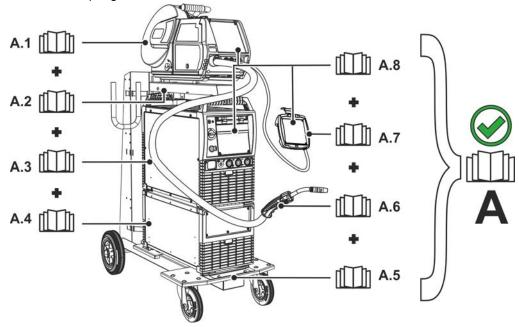


Figura 2-1

Pos.	Documentazione
A.1	Dispositivo trainafilo
A.2	Istruzioni per il rimontaggio opzioni
A.3	Generatore
A.4	Gruppo di raffreddamento, convertitore di tensione, cassetta degli attrezzi ecc.
A.5	Carrello di trasporto
A.6	Torcia di saldatura
A.7	Dispositivo di regolazione remota
A.8	Dispositivo di comando
A	Documentazione complessiva

9



Utilizzo e funzionamento unicamente con i seguenti apparecchi

Utilizzo conforme alle norme 3



▲ AVVERTENZA



Pericolo in caso di utilizzo in maniera non conforme alle norme.

L'impianto è costruito conformemente allo stato della tecnica ed in base ai regolamenti e alle norme vigenti per l'impiego industriale e professionale. L'impianto è destinato esclusivamente ai processi di saldatura indicati sul cartellino del modello. In caso di utilizzo in maniera non conforme alle disposizioni, dall'impianto potrebbe mettere a rischio persone, animali e cose. Il costruttore non si assume quindi alcuna responsabilità per i danni causati da un tale utilizzo.

- L'impianto deve essere utilizzato in modo corretto ed esclusivamente da personale addestrato e specializzato.
- Non apportare all'impianto variazioni o modifiche strutturali non consentite.

3.1 Utilizzo e funzionamento unicamente con i seguenti apparecchi

I seguenti componenti di sistema possono essere combinati tra loro:

Questa descrizione deve essere applicata esclusivamente ad apparecchi con dispositivo di comando Expert 2.0.

Dispositivo di comando	Expert 2.0	Expert 2.0 LG	Expert 2.0 WLG
Descrizione	senza collegamento alla rete	Variante con LAN	Variante con Wi-Fi e LAN

3.2 Campo di applicazione

Serie di impianti	Procedimento principale							Procedimento se- condario		
	saldatura MIG/MAG con arco standard				Saldatura MIG/MAG ad arco pulsato			(i)	rives-	
	forceArc	rootArc	coldArc	pipeSolution	forceArc puls	rootArc puls	coldArc puls	Saldatura TIG (Liftarc)	Saldatura a elettrodo tito	Scriccatura
alpha Q puls MM	Ø		Ø	V	Ø	\square		Ø	Ø	Ø
Phoenix puls MM	Ø	Ŋ			V	V		V	Ø	V
Taurus Synergic S MM	V	V						V	V	

3.3 Documenti applicabili

- · Istruzioni per l'uso delle saldatrice collegate
- Documenti degli ampliamenti opzionali

3.4 Stato software

Le presenti istruzioni descrivono la seguente versione di software:

1.0.D.0

La versione software del dispositivo di comando viene visualizzata sulla schermata di avvio durante il processo di avvio > vedere capitolo 4.2.3.



Panoramica rapida 4

4.1 Dispositivo di comando della saldatrice - Comandi

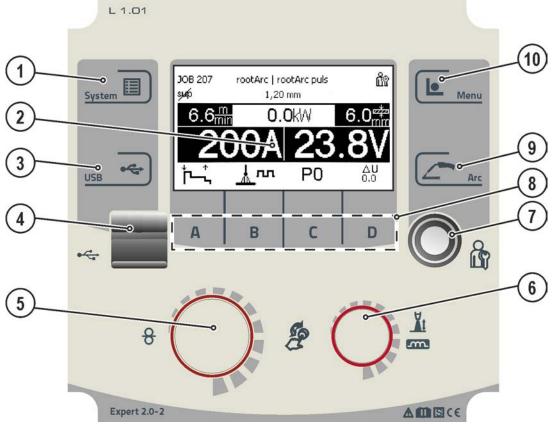
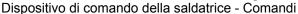


Figura 4-1

Pos.	Simbolo	Descrizione
1		Pulsante sistema
		Per la visualizzazione e la configurazione delle impostazioni di sis-
		tema > vedere capitolo 5.4.4.
2	ew/m ^e	Campo di visualizzazione dell'apparecchio
	STANDBY	Visualizzazione grafica dell'apparecchio per l'indicazione di tutte le funzioni dell'ap-
		parecchio, dei menu, dei parametri e dei relativi valori > vedere capitolo 4.2.1.
3	•	Pulsante USB
		Comando e impostazioni dell'interfaccia USB > vedere capitolo 5.5.
4		Interfaccia USB per il trasferimento di dati offline
		Possibilità di collegamento per chiavetta USB (preferibilmente chiavette USB industria-
		li).
5	$\stackrel{\checkmark}{\sim}$	Click wheel Potenza di saldatura
	Co	• Impostazione della potenza di saldatura > vedere capitolo 5.1
	(3)	• Impostazione di vari valori dei parametri in funzione della preselezione.
		In caso di retroilluminazione attivata sono possibili delle impostazioni.
6	∴	Click wheel Correzione dell'arco
	Co	Impostazione della correzione della lunghezza dell'ar-
	((3))	co > vedere capitolo 6.1.4
		• Impostazione dinamica arco > vedere capitolo 6.1.5
		In caso di retroilluminazione attivata sono possibili delle impostazioni.
7		Interfaccia (Xbutton)
		Abilitazione della saldatura con diritti definiti dall'utente per la protezione contro un
		utilizzo non autorizzato > vedere capitolo 5.4.2.
8	ABCD	Pulsanti, a seconda del contesto
		> vedere capitolo 5.3







Pos.	Simbolo	Descrizione
9		 Pulsante Arc Questo pulsante è dotato di una doppia funzione: Situazione di partenza schermata principale: Cambio del processo di saldatura a seconda della combinazione di materiale, gas e materiale di apporto selezionata. Situazione di partenza sottomenu qualsiasi: La visualizzazione torna alla schermata principale.
10	•	Pulsante menu Organizzare lavori di saldatura, impostare parametri di processo.

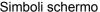
11



4.2 Simboli schermo

Simboli	schermo
Simbolo	Descrizione
	Gas di protezione
8	Tipo di materiale
8	Inserimento filo
8	Ritiro del filo
**	Altre impostazioni
8/5	Modalità di regolazione
	Modalità di funzionamento a 2 tempi
<u></u> фф	Modalità di funzionamento a 2 tempi speciale
 ↑ ↑↓ ↑	Modalità di funzionamento a 4 tempi
<u></u>	Modalità di funzionamento a 4 tempi speciale
JOB	Job di saldatura
sup	superPuls
syap	superPuls disattivato
4	Anomalia
₽	Errore temperatura
₩.	Modalità di funzionamento saldatura a punti
mm	Spessore materiale
	Bloccato ,la funzione selezionata non è disponibile con gli attuali diritti di accesso-Verificare i diritti di accesso.
<u>m</u> min	Velocità di avanzamento del filo
<u>≇</u>	Correzione della lunghezza dell'arco
kW	Potenza di saldatura
P	Programma (P0-P15) > vedere capitolo 5.6.3.1
$\underline{\hspace{1cm}}$	Avviso, può essere il livello prima del malfunzionamento
몲	Rete locale, collegata via cavo (LAN)
<u>্</u>	Rete locale senza fili (WiFi)
	Utente connesso
0	non è possibile, verificare le priorità
<u> </u>	Login Xbutton
	Logout Xbutton
m	Dinamica arco
?	Numero di versione Xbutton non riconosciuto
8	Interrompere il processo
Ø	Confermare processo
Ø	Diametro filo (materiale d'apporto)
<u></u>	Navigazione menu, un menu indietro
•	Navigazione menu, ampliare il contenuto della visualizzazione







Simbolo	Descrizione
	Salvare dati su supporto USB
	Caricare dati da supporto USB
=	Registrazione dati su supporto USB
(#)	Commutazione pulsanti schermate tipo 3/4
<u></u>	Saldatura ad arco a impulsi
<u></u>	Saldatura ad arco standard
	Processo di saldatura
<u> </u>	Attualizzare
•	Dopo la saldatura vengono visualizzati, dal programma principale, gli ultimi valori di saldatura (valori in memoria)
(i)	Informazione
₽	Corrente di saldatura
<u>√</u>	Tensione di saldatura
M⊛	Corrente motore del trainafilo
<u> </u>	Durata saldatura
P	Gas plasma
-8+ ₹	Velocità di avanzamento del filo
√	Valore corretto e pertinente

4.2.1 Campo di visualizzazione dell'apparecchio

Nel campo di visualizzazione dell'apparecchio vengono visualizzate tutte le informazioni necessarie all'utente, in forma di testo o di grafica.

Valori effettivi, valori nominali, valori in memoria 4.2.1.1

Parametro	prima della saldatu- ra	durante la sal	ldatura	dopo la saldatura		
	Valore nominale	Valore reale	Valore nominale	Valore in memoria	Valore nominale	
Corrente di saldatura	Ø	Ø		Ø		
Spessore materiale	Ø		Ø		Ø	
Velocità del filo	Ø	Ø		Ø		
Tensione di saldatura		Ø		Ø		



4.2.2 Schermata principale

La schermata principale contiene tutte le informazioni necessarie al procedimento di saldatura, prima, durante e dopo il processo stesso. Vengono inoltre indicate costantemente delle informazioni circa lo stato dell'apparecchio. L'assegnazione dei pulsanti dipendenti dal contesto viene anch'essa visualizzata nella schermata principale.

L'utente ha a disposizione diverse schermate principali tra cui scegliere liberamente > vedere capitolo 4.2.2.1.

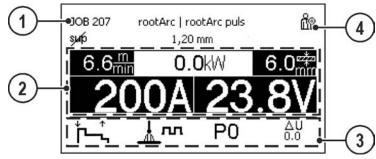


Figura 4-2

Pos.	Simbolo	Descrizione
1		Informazioni sul lavoro di saldatura selezionato
		Numero di JOB, processo ecc.
2		Campo di visualizzazione dei dati di saldatura
		Corrente e tensione di saldatura, velocità di avanzamento del filo, spessore del materi-
		ale ecc.
3		Campo di visualizzazione dei parametri di processo
		Modalità di funzionamento, correzione della tensione, programma, tipo di saldatura
		ecc.
4		Campo di visualizzazione degli stati di sistema
		Stato della rete, stato degli errori ecc. > vedere capitolo 4.2

Con una pressione prolungata del pulsante A (sulla schermata principale modalità di funzionamento) è possibile passare direttamente allo svolgimento del programma.



4.2.2.1 Varianti schermata principale

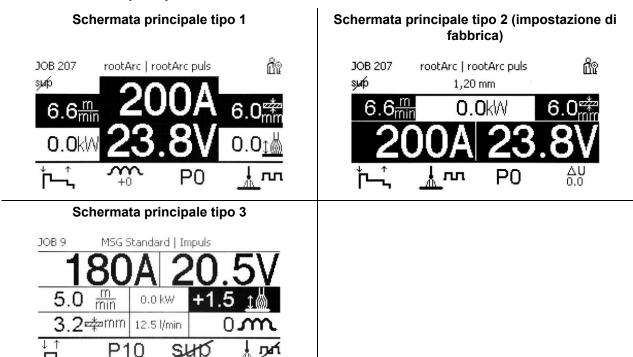


Figura 4-3

La selezione della variante corrispondente (tipo di schermata principale) avviene nel menu configurazione impianto (sistema) > vedere capitolo 5.4.6.

4.2.3 Schermata di avvio

Nel corso del processo di avvio, sullo schermo vengono visualizzati nome del dispositivo di comando, versione del software dell'apparecchio e la selezione della lingua.



Figura 4-4

Pos.	Simbolo	Descrizione
1		Denominazione del dispositivo di comando dell'apparecchio
2		Barra di avanzamento
		Mostra il progresso del caricamento durante il processo di avvio
3	*	Altre impostazioni Per la visualizzazione e l'impostazione di parametri di sistema avanzati > vedere capitolo 4.2.3.1
4		Visualizzazione della lingua di sistema selezionata La lingua di sistema può essere cambiata durante il processo di avvio > vedere capitolo 4.2.3.2.
5		Versione del software di comando



4.2.3.1 Impostazioni di base per l'utilizzo con due dispositivi trainafilo (P10)

L'impostazione e disponibile e/o necessaria esclusivamente quando

- il dispositivo di comando si trova nel dispositivo trainafilo oppure
- si trova nel generatore in caso di struttura costruttiva compatta.

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
DVX (Single)	0	
DVX-Unit 1 (Master)	1	
DVX-Unit 2 (Slave)	2	

Nella modalità di funzionamento singolo (P10 = 0) non è consentito collegare un secondo dispositivo trainafilo!

• Rimuovere i collegamenti al secondo dispositivo trainafilo

Nel funzionamento doppio (P10 = 1 o 2) i due dispositivi trainafilo devono essere collegati e configurati in modo diverso per questa modalità di funzionamento sui relativi dispositivi di comando!

- Configurare un dispositivo trainafilo come Master (P10 = 1)
- Configurare l'altro dispositivo trainafilo come Slave (P10 = 2)

Comando dell'accesso

Qualora uno uno degli impianti del sistema di saldatura fosse dotato di un interruttore a chiave per il comando dell'accesso, questo dovrà essere configurato come Master (P10 = 1). Qualora in funzionamento doppio più impianti fossero dotati di interruttore a chiave, l'assegnazione può avvenire a scelta. Il dispositivo trainafilo configurato come Master sarà attivo dopo l'accensione del generatore di saldatura. Non vi sono ulteriori differenze funzionali tra i dispositivi trainafilo.

4.2.3.2 Cambiare la lingua di sistema

Durante il processo di avvio del dispositivo di comando, l'utente può selezionare o cambiare la lingua di sistema.

- · Spegnere e riaccendere l'apparecchio.
- Durante la fase di avvio (la scritta è visibileMULTIMATRIX) premere il pulsante dipendente dal contesto [D].
- Selezionare la lingua desiderata ruotando il pulsante di comando.
- Confermare la lingua desiderata premendo il pulsante di comando (l'utente può anche uscire dal menu senza effettuare modifiche premendo il pulsante dipendente dal contesto [A]).

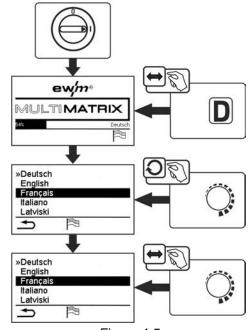
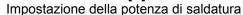


Figura 4-5

16 099-00L100-EW503







Il comando primario avviene tramite il pulsante di comando centrale sotto il campo di visualizzazione dell'apparecchio.

Selezionare il relativo punto di menu ruotando (navigare) e premendo (confermare) il pulsante di comando centrale. Inoltre o in alternativa è possibile utilizzare, per la conferma, i pulsanti dipendenti dal contesto posti sotto il campo di visualizzazione dell'apparecchio.

5.1 Impostazione della potenza di saldatura

L'impostazione della potenza di saldatura viene effettuata con la manopola (Click-Wheel) Potenza di saldatura. Inoltre è possibile adattare i parametri in funzionamento oppure modificare le impostazioni nei diversi menu dell'impianto.

Impostazione MIG/MAG

La potenza di saldatura (apporto di calore nel materiale) può essere modificato attraverso l'impostazione dei seguente tre parametri:

- Velocità di avanzamento del filo 8
- Spessore del materiale +
- · Corrente di saldatura A

Questi tre parametri sono interdipendenti e cambiano sempre insieme. Il parametro rilevante è la velocità di avanzamento del filo in m/min. Questa velocità di avanzamento del filo può essere regolata a passi di 0,1 m/min (4.0 ipm). La corrente di saldatura corrispondente e il relativo spessore del materiale vengono determinati in base alla velocità di avanzamento del filo.

La corrente di saldatura visualizzata e lo spessore del materiale sono da intendersi come valori di riferimento per l'utente e sono arrotondati all'intero amperaggio e allo spessore del materiale di 0,1 mm.

Una variazione della velocità di avanzamento del filo, ad esempio di 0,1 m/min, porta ad una variazione più o meno ampia della visualizzazione della corrente di saldatura o dello spessore del materiale, a seconda del diametro del filo di saldatura selezionato. La visualizzazione della corrente di saldatura e dello spessore del materiale dipende anche dal diametro selezionato del filo.

Ad esempio, una variazione della velocità di avanzamento del filo di 0,1 m/min e un diametro del filo selezionato di 0,8 mm comporta una variazione minore della corrente o dello spessore del materiale rispetto a una variazione della velocità di avanzamento del filo di 0,1 m/min e un diametro del filo selezionato di 1 6 mm

In funzione del diametro del filo da saldare è possibile che si verifichino salti più o meno grandi nella rappresentazione dello spessore del materiale o della corrente di saldatura oppure che le modifiche a questi ultimi siano visibili solo dopo diversi "click" sul trasduttore. Come su descritto, il motivo per questo fenomeno è la velocità di avanzamento del filo di rispettivamente 0,1 m/min per ogni click e la conseguente variazione della corrente ossia dello spessore del materiale a seconda del diametro del filo di saldatura preselezionato.

Va anche osservato che il valore di riferimento della corrente di saldatura visualizzato prima della saldatura può differire - durante la saldatura - dal valore di riferimento a seconda dello stick-out effettivo (estremità libera del filo da saldare).

Il motivo è il preriscaldamento dell'estremità libera del filo dovuto alla corrente di saldatura. Ad esempio, il preriscaldamento del filo di saldatura aumenta con stick-out più lunghi. Se lo stick-out (estremità libera del filo) viene aumentato, la corrente di saldatura effettiva si riduce a causa del maggiore preriscaldamento del filo. Se l'estremità libera del filo viene ridotta, aumenta la corrente di saldatura effettiva. Ciò consente al saldatore di influenzare l'apporto di calore nel componente entro determinati limiti, modificando la distanza dalla torcia di saldatura.

Impostazione TIG/Manuale con elettrodo:

La potenza di saldatura viene impostata attraverso il parametro "Corrente di saldatura" che può essere impostato a passi di 1 ampere.

5.2 Tasti di selezione diretta

Sulla destra e sulla sinistra della visualizzazione sono allineati diversi pulsanti per la selezione diretta dei menu principali.

5.3 Pulsanti dipendenti dal contesto

Configurazione apparecchio (sistema)



I pulsanti inferiori sono i cosiddetti comandi dipendenti dal contesto. Le possibilità di selezione di questi pulsanti si adattano ai contenuti della schermata attuale.

Se nella visualizzazione compare il simbolo 🗢 l'utente può tornare indietro di un menu (spesso assegnato al pulsante [A]).

5.3.1 Modificare le impostazioni di base (menu di configurazione impianto)

Nel menu di configurazione impianto è possibile adattare le funzioni di base del sistema di saldatura. Le impostazioni dovrebbero essere modificate esclusivamente da utenti esperti > vedere capitolo 5.4.

5.4 Configurazione apparecchio (sistema)

Tramite il menu System l'utente può eseguire la configurazione di base dell'apparecchio. Accesso al menu:

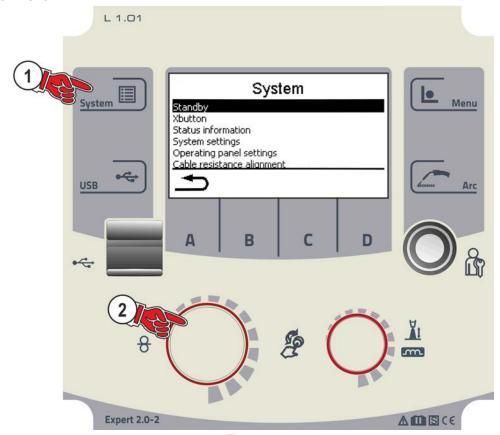


Figura 5-1



Configurazione apparecchio (sistema)

5.4.1 Modalità risparmio energia (Standby)

La modalità di risparmio energetico può essere attivata, a scelta, in tre modi:

- 1. attivazione diretta tramite pressione prolungata del tasto presso il dispositivo di comando del dispositivo trainafilo (apparecchi non compatti).
- attivazione diretta tramite selezione della voce di menu "Attivare immediatamente" del dispositivo di comando Expert 2.0
- 3. oppure mediante un parametro regolabile nel menu di configurazione (modalità di risparmio energetico a tempo).

Con la modalità di risparmio energetico attivata, la visualizzazione del dispositivo di comando Expert 2.0 viene oscurata e nei campi di visualizzazione del dispositivo trainafilo viene mostrata solamente la riga media orizzontale della visualizzazione.

Azionando un qualsiasi elemento di comando (ad esempio premendo e rilasciando il pulsante torcia) viene disattivata la modalità di risparmio energetico e l'apparecchio commuta nuovamente nella modalità "pronto a saldare".

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Attivare immediatamente	sì	Alla conferma l'impianto passa immediatamente alla modalità risparmio energia.
	no	nessuna modifica
Comando automatico a tempo [min.]	Off	Funzione disattivata
	5-60	Durata del non utilizzo prima dell'attivazione della modalità risparmio energia.
Effettuare il logout dell'utente in standby	sì	L'utente viene disconnesso in modalità risparmio energia attiva.
	no	L'utente non viene disconnesso in modalità risparmio energia attiva.

Configurazione apparecchio (sistema)



5.4.2 Diritto d'accesso (Xbutton)

Al fine di bloccare i parametri di saldatura per prevenire un accesso non consentito o una modifica accidentale, il sistema di saldatura offre due possibilità:

- 1 Interruttore a chiave (presente a seconda della versione dell'apparecchio). Se la chiave si trova in posizione 1 tutte le funzioni e i parametri possono essere impostati senza limiti. Se la chiave si trova in posizione 0, i parametri di saldatura o le funzioni indicate non sono modificabili (vedere relativa documentazione).
- 2 Xbutton. Ad ogni utente possono essere attribuiti dei diritti di accesso a tre campi del dispositivo di comando, che possono essere definiti liberamente. Per fare questo l'utente necessita di una chiave digitale (Xbutton) per effettuare il login nell'apparecchio tramite l'interfaccia Xbutton. La configurazione di questa chiave avviene tramite l'utilizzatore del sistema (controllo saldatura).

Se la funzione Xbutton è attiva, l'interruttore a chiave e/o la sua funzione vengono disattivati.

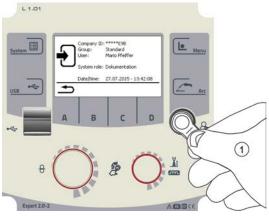


Figura 5-2

Per attivare i diritti Xbutton, eseguire le seguenti azioni:

- 1. Interruttore a chiave sulla posizione 1,
- 2. Login con un Xbutton con diritti di amministratore
- 3. Impostare la voce di menu "Diritti Xbutton attivi:" su "Sì".

Questa procedura impedisce di escludersi per errore, senza possedere un Xbutton con diritti di amministratore.

5.4.2.1 Informazioni utente

Vengono visualizzate le informazioni utente, come ad esempio ID dell'azienda, nome utente, gruppo ecc.

5.4.2.2 Attivazione dei diritti Xbutton

Navigazione nel menu

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Diritti Xbutton attivi:	sì	Diritti di accesso attivi
	no	Interruttore a chiave attivo
Resettare la config. Xbutton:	sì	In stato di logout, l'ID dell'azienda, il gruppo e i diritti d'accesso vengono riportati alle impostazioni di fabbrica e i diritti Xbutton vengono disattivati.
	no	

Configurazione apparecchio (sistema)

5.4.3 Informazioni di stato

In questo menu l'utente potrà trovare informazioni circa gli attuali disturbi del sistema e gli avvi-

5.4.3.1 Errori e avvisi

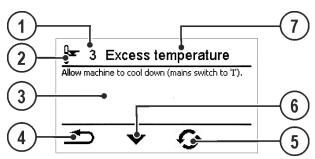


Figura 5-3

Pos.	Simbolo	Descrizione	
1		Numero di errore > vedere capitolo 7.4	
2		Simboli di errore	
		Avviso (livello prima del malfunzionamento)	
		Malfunzionamento (il processo di saldatura viene interrotto)	
		specificazione (esempio: errore di temperatura)	
3		Descrizione dettagliata dell'errore	
4	J	Navigazione menu	
	-	Un menu indietro	
5	C	Annullare la segnalazione	
	*	La segnalazione può essere resettata	
6	•	Navigazione menu (se presente)	
		Passare alla pagina successiva o al messaggio successivo	
7		Nome errore	

5.4.3.2 Ore di esercizio

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Rapporto d'inserzione azzerabile:		I valori possono essere azzerati premendo e ruotando il pulsante di comando centrale
Tempo di arco azzerabile:	0:00 h	
Rapporto d'inserzione complessivo:	0:00 h	
Tempo di arco complessivo:	0:00 h	

Componenti di sistema 5.4.3.3

Viene visualizzato un elenco di tutti i componenti presenti nel sistema, con numero ID, versione software e denominazione.

21

Utilizzo del dispositivo di comando dell'apparecchio Configurazione apparecchio (sistema)



5.4.4 Impostazioni di sistema

Qui l'utente può eseguire più ampie impostazioni del sistema.

5.4.4.1 Data

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Anno:	2014	
Mese:	10	
Giorno:	28	
Formato data:	GG.MM.AAAA	
	AAAA.MM.GG	

5.4.4.2 Ora

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Ore:	0-24	
Minuti:	0-59	
Fuso orario (UTC +/-):	-12h - +14h	
Ora legale:	Sì	
	No	
Formato ora:	24 h	
	12 h AM/PM	

5.4.4.3 Raffreddatore ad acqua

Una disattivazione prolungata del raffreddamento ad acqua può causare danni alla torcia.

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Tempo di ritardo modulo raffreddamento ad acqua [min.]:	1-63	
•	Automatico	
damento ad acqua:	ON permanente	
	OFF perma- nente	

099-00L100-EW503 22



Configurazione apparecchio (sistema)

5.4.4.4 Parametri speciali

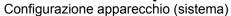
I parametri speciali del comando del dispositivo trainafilo vengono utilizzati per configurare le funzioni dell'impianto in base alle esigenze specifiche del cliente.

Il numero dei parametri speciali selezionabili può variare a seconda dei dispositivi di comando utilizzati nel sistema di saldatura.

Per l'attivazione di una modifica del parametro potrebbe essere necessario il riavvio dell'impianto In caso di sistemi con due comandi per dispositivo trainafilo verranno visualizzati esclusivamente i parametri relativi al dispositivo trainafilo attivo (parametro speciale U1 oppure parametro speciale U2).

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
P1	1-0	Tempo di rampa inserimento del filo/ritiro del filo 0 =inserimento normale (tempo di rampa 10 s) 1 =inserimento rapido (tempo di rampa 3 s) (di fabbrica)
P2	0-1	Bloccare il programma "0" 0 = P0 abilitato (di fabbrica) 1 = P0 bloccato
P3	0-1	Modalità visualizzazione della torcia di saldatura Up/Down con visualizzazione a 7 segmenti a una cifra (una coppia di tasti) 0 = visualizzazione normale (impostazione di fabbrica) numero programma/potenza di saldatura (0-9) 1 = visualizzazione variabile numero programma/tipo di saldatura
P7	0-1	modalità di correzione, impostazione dei valori limite 0 = modalità di correzione disattivata (impostazione di fabbrica) 1 = modalità di correzione attivata
P8	0-1	commutazione dei programmi con torcia standard 0 = nessuna commutazione dei programmi (di fabbrica) 1 =4 tempi speciale 2 = Funzionamento speciale a 4 tempi (n. tempi attivo)
P9	0-1	Avvio a impulsi 4T e 4Ts 0 = nessun avvio 4 tempi a impulsi 1 = avvio a 4 tempi a impulsi possibile
P11	0-1	Impulso a 4 tempi 0 = Funzione speciale disattivata 1 = 300 ms (di fabbrica) 2 = 600 ms
P12	1-2	Commutazione elenchi JOB 1 = elenco dei JOB reale (di fabbrica) 2 = Elenco dei JOB reale e commutazione JOB tramite accessori attivata
P13	129	Limite minimo commutazione remota dei JOB Intervallo di JOB della torcia per saldatura funzionale (MT PC2, PM 2U/D, PM RD2) Limite minimo: 129 (impostazione di fabbrica)
P14	169	Limite massimo commutazione remota dei JOB Intervallo di JOB della torcia per saldatura funzionale (MT PC2, PM 2U/D, PM RD2) Limite massimo: 169 (impostazione di fabbrica)
P16	0-1	Modalità Block-JOB 0 = modalità Block-JOB non attiva (di fabbrica) 1 = modalità Block-JOB attiva
P17	0-1	Selezione dei programmi con il pulsante torcia standard 0 =nessuna selezione dei programmi (di fabbrica) 1 = selezione dei programmi possibile

099-00L100-EW503 23





Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
P20	0-1	Impulsi in programma A 0 =non attiva 1 =attivata (di fabbrica)
P23	0-1	Impostazione programma per programmi relativi 0 = impostazione collettiva dei programmi relativi (di fabbrica). 1 = impostazione separata dei programmi relativi.
P27	0-1	Commutazione della modalità di funzionamento all'avvio della saldatura 0 =non attivata (di fabbrica) 1 =attivata
P28	30 %	Soglia errore regolazione elettronica quantità gas Emissione errore in caso di scostamento dal valore nominale gas
Ripristino delle impostaz. di base:	No	
	Sì	Tutti i parametri speciali vengono ripristinati alle rispettive impostazioni di base.

Tempo di rampa per l'inserimento del filo (P1)

L'inserimento del filo ha inizio a 1,0 m/min per 2 sec. In seguito viene aumentato di 6,0m/min con una funzione Ramp. Il tempo di rampa può essere regolato in due campi di regolazione.

Durante l'inserimento del filo, la velocità può essere modificata mediante la manopola Potenza di saldatura. Eventuali modifiche non influiscono sul tempo di rampa.

Programma "0", consenso al blocco del programma (P2)

Il programma P0 (impostazione manuale) viene bloccato. Indipendentemente dalla posizione dell'interruttore a chiave è possibile unicamente il funzionamento da P1 a P15.

Modalità visualizzazione della torcia di saldatura Up/Down con visualizzazione a 7 segmenti a una cifra (P3)

Visualizzazione normale:

- Funzionamento programma: Numero programma
- Funzionamento Up/Down: Potenza di saldatura (0= corrente minima/9= corrente massima)

Visualizzazione variabile:

- Funzionamento programma: Commutare tra numero programma e processo di saldatura (P= impulso/n= non impulso)
- Funzionamento Up/Down Betrieb: Commutare tra potenza di saldatura (0= corrente minima/9= corrente massima) e simbolo per funzionamento Up/Down



Configurazione apparecchio (sistema)

Attivare/disattivare la modalità di correzione (P7)

L'operazione di correzione viene attivata o disattivata contemporaneamente per tutti i job e i relativi programmi. Per ogni job viene preimpostato un campo di correzione per velocità del filo (DV) e correzione della tensione di saldatura (Ukorr).

Il valore di correzione viene memorizzato separatamente per ciascun programma. Il campo di correzione può essere pari al massimo al 30% della velocità del filo e a +-9,9 V di della tensione di saldatura.

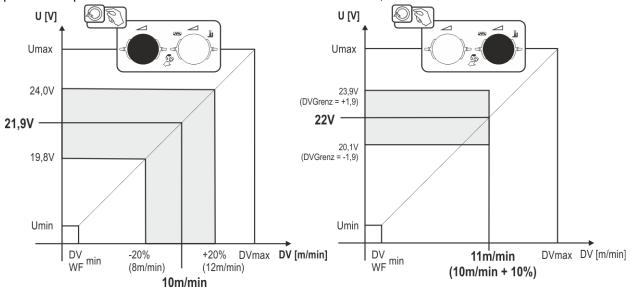


Figura 5-4

Esempio per il punto di lavoro nell'operazione di correzione:

La velocità del filo viene impostata in un programma (da 1 a 15) a 10,0 m/min.

Ciò corrisponde ad una tensione di saldatura (U) di 21,9 V. Se si sposta ora l'interruttore a chiave in posizione "0", in questo programma sarà possibile saldare solo con questi valori.

Per consentire al saldatore di eseguire la correzione del filo e della tensione anche nella modalità programmata, l'operazione di correzione dovrà essere attivata e i valori limite per il filo e la tensione dovranno essere preimpostati.

Impostazione del valore limite di correzione = valore limite DV = 20 % / valore limite U = 1,9 V

Ora sarà possibile correggere la velocità del filo del 20 % (da 8,0 a 12 ,0 m/min) e la tensione di saldatura di +/-1,9 V (3,8 V).

Nell'esempio la velocità del filo viene impostata a 11,0 m/min. Ciò corrisponde ad una tensione di saldatura di 22 V

Ora la tensione di saldatura potrà inoltre essere corretta di 1,9 V (20,1 V e 23,9 V).

Portando l'interruttore a chiave in posizione "1", i valori per la correzione della tensione e la velocità del filo vengono reimpostati.

099-00L100-EW503 25



Commutazione dei programmi con pulsante torcia standard Funzionamento speciale a 4 tempi (svolgimento del programma assoluto a 4 tempi)

- Tempo 1: Il programma assoluto 1 viene eseguito
- Tempo 2: Il programma assoluto 2 viene eseguito dopo lo svolgimento di "tstart".
- Tempo 3: Il programma assoluto 3 viene eseguito fino alla scadenza del tempo "t3".

La commutazione dei programmi sul dispositivo di comando avanzamento del filo è disattivata.

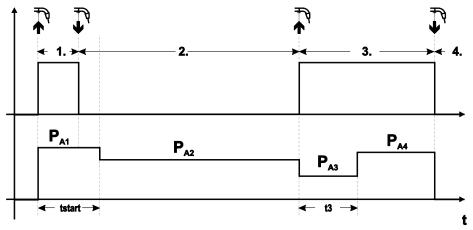


Figura 5-5







Funzionamento speciale a 4 tempi speciali (n. tempi)

Durante lo svolgimento del programma a n. tempi, l'apparecchio si avvia al primo tempo con il programma iniziale P_{start} di P₁.

Nel secondo tempo viene effettuato il passaggio al programma principale P_{A1} alla scadenza del tempo di avvio "tstart". Premendo leggermente si può commutare ad ulteriori programmi (da PA1 fino a max. PA9).

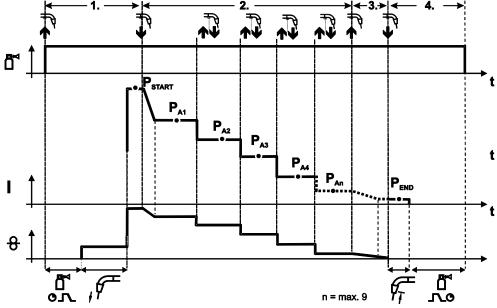


Figura 5-6

Il numero dei programmi (P_{An}) corrisponde al numero di tempi definito in n tempi.

- Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore del trainafilo gira alla "velocità del filo".
- L'arco si accende dopo che il filo di saldatura ha toccato il pezzo da lavorare, è presente corrente di saldatura (programma iniziale P_{START} di P_{A1}).

2° tempo

- Rilasciare il pulsante torcia.
- Funzione Slope su programma principale P_{A1}.

Trascorso il tempo t_{START} impostato, rilasciando il pulsante torcia avviene l'attivazione della funzione Slope nel programma principale P_{A1}. Premendo a scatti (breve pressione e rilascio entro 0,3 sec.) è possibile commutare ad altri programmi. Quelli possibili sono i programmi da P_{A1} a P_{A2} 3° tempo

- Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Commutazione nel programma finale P_{END}.di P_{AN}. Lo svolgimento può essere interrotto in qualsiasi momento premendo a lungo (>0,3 sec.) il tasto torcia. Viene quindi eseguito P_{END} di P_{AN}.

4° tempo

- Rilasciare il pulsante torcia.
- Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- Decorre il tempo di postflusso di gas.

Avvio a 4 tempi / 4 tempi a impulsi (P9)

Nella modalità di funzionamento a 4 tempi con avvio a impulsi, premendo e rilasciando velocemente il pulsante torcia, si passa subito al secondo tempo, senza la necessità del passaggio di corrente. Se si desidera che il processo di saldatura venga interrotto, è possibile premere di nuovo e rilasciare velocemente il pulsante torcia.

099-00L100-EW503 27

Configurazione apparecchio (sistema)



Impostazione impulsi a 4 tempi (P11)

Il tempo dell'impulso per la commutazione tra programma principale e programma principale ridotto si può impostare in tre livelli.

0 = nessun impulso

1 = 320 ms (imp. di fabbrica)

2 = 640 ms

Commutazione di elenchi di JOB (P12)

Valore	Denominazione	Spiegazione
1	Elenco JOB reale	I numeri dei JOB corrispondono alle effettive celle di memorizzazione. Ogni JOB è selezionabile: durante la selezione non viene saltata alcuna cella di memorizzazione.
2	Elenco dei JOB reale, commutazione dei JOB attiva	Come l'elenco dei JOB reale. Inoltre è possibile la commutazione dei JOB con i corrispondenti componenti accessori, come per esempio una torcia per saldatura funzionale.

Creazione di elenchi di JOB definiti dall'utente

Viene creato uno spazio di memorizzazione contiguo che consente di commutare tra i JOBs mediante componenti accessori, come ad esempio la torcia per saldatura funzionale.

- Impostare il parametro speciale P12 su "2".
- Impostare il commutatore "Programma o funzione Up-/Down-" sulla posizione "Up-/Down".

Selezionare un JOB esistente che più si avvicina al risultato richiesto.

Copiare il JOB in uno o più numeri di -JOB- di destinazione.

Se è necessario regolare altri parametri di JOB-, selezionare i -JOBs di destinazione uno dopo l'altro e adattare i parametri singolarmente.

- Impostare il parametro speciale P13 sul limite minimo e
- il parametro speciale P14 sul limite massimo dei -JOBs di destinazione.
- Impostare il commutatore "Programma o funzione Up-/Down-" sulla posizione "Programma".

Con il componente accessorio è possibile commutare tra i JOBsnell'area definita.

Copia dei JOB, funzione "Copy to"

Il possibile intervallo di destinazione è tra 129 e 169.

Configurare prima il parametro speciale P12 su P12 = 2 o P12 = 1!

Copiare JOB in base al numero secondo il manuale d'uso corrispondente "Dispositivo di comando".

Mediante la ripetizione degli ultimi due passaggi è possibile copiare lo stesso JOB sorgente in più JOB di destinazione.

Se il dispositivo di comando non registra alcuna azione da parte dell'utente per un intervallo di tempo superiore a 5 secondi, si torna alla visualizzazione dei parametri e la procedura di copia viene terminata.

Limite minimo e limite massimo della commutazione remota del JOB (P13,P14)

Il numero di JOB più alto o più basso che può essere selezionato con componenti accessori, ad esempio con la torcia PowerControl 2.

Impedisce di passare involontariamente a JOB indesiderati o non definiti.

28 099-00L100-EW503



Configurazione apparecchio (sistema)

Funzionamento Block-JOB (P16)

I seguenti accessori supportano il funzionamento Block-JOB:

Torcia di saldatura Up/Down con visualizzazione a 7 segmenti a una cifra (una coppia di tasti)
 Nel JOB 0 è sempre attivo il programma 0, in tutti gli altri JOB il programma 1

In questa modalità di funzionamento è possibile richiamare con gli accessori complessivamente fino a 30 JOB (lavori di saldatura), suddivisi in 3 blocchi.

Devono essere eseguite le seguenti configurazioni per poter impiegare il funzionamento Block-JOB:

- Comandare il commutatore "Programma o funzione Up/Down" su "Programma"
- Posizionare gli elenchi dei JOB sugli elenchi dei JOB reali (parametro speciale P12 = "1")
- Attivare il funzionamento Block-JOB (parametro speciale P16 = "1")
- Mediante la selezione di uno dei JOB speciali 129, 130 o 131 passare al funzionamento Block-JOB.

Il funzionamento simultaneo con interfacce quali RINT X11, BUSINT X11, DVINT X11 o accessori digitali come il dispositivo di regolazione remota PHOENIX R40 non è possibile!

Assegnazione dei numeri di JOB per la visualizzazione sugli accessori

Numero JOB	Visualizzazione/Selezione sugli accessori									
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
JOB speciale 1	129	141	142	143	144	145	146	147	148	149
JOB speciale 2	130	151	152	153	154	155	156	157	158	159
JOB speciale 3	131	161	162	163	164	165	166	167	168	169

JOB 0:

Questo JOB consente l'impostazione manuale dei parametri di saldatura.

La selezione del JOB 0 può essere interrotta mediante l'interruttore a chiave o il "blocco del programma 0" (P2).

Posizione dell'interruttore a chiave 0, o parametri speciali P2 = 0: JOB 0 bloccato.

Posizione dell'interruttore a chiave 1, o parametri speciali P2 = 1: È possibile selezionare il JOB 0.

JOB da 1 a 9:

In ogni JOB speciale è possibile richiamare nove JOB (vedere tabella).

I valori nominali per la velocità filo, la correzione dell'arco, la dinamica, ecc. devono essere memorizzati in precedenza in questi JOB. Questo è possibile in maniera comoda mediante il software PC300.Net.

Se il software non è a disposizione, con la funzione "Copy to" è possibile creare elenchi di JOB definiti dall'utente negli intervalli di JOB speciali. (consultare le relative spiegazioni nel capitolo "Commutazione di elenchi di JOB (P12)")

Selezione programmi con pulsante torcia standard (P17)

Consente la selezione di un programma o la commutazione di un programma prima dell'avvio della saldatura.

Premendo il pulsante torcia si esegue la commutazione al programma successivo. Dopo essere arrivati all'ultimo programma consentito, si torna al primo.

- Il primo programma consentito è il programma 0, nella misura in cui non sia bloccato. (vedere anche parametro speciale P2)
- Il primo programma consentito è P15.
 - Se i programmi non sono limitati dal parametro speciale P4 (vedere parametro speciale P4).
 - O per il JOB selezionato i programmi sono limitati dall'impostazione n tempi (vedere parametro P8).
- L'avvio della saldatura avviene tenendo premuto il pulsante torcia più di 0,64 s.

La selezione di un programma con il pulsante torcia standard può essere utilizzata in tutte le modalità di lavoro (2 tempi, 2 tempi speciale, 4 tempi e 4 tempi speciale).

Impostazione programma per programmi relativi (P23)

I programmi relativi quali programma iniziale, ridotto o finale possono essere impostati in modo collettivo o separato per i punti di lavoro P0-P15. In caso di impostazione collettiva i valori dei parametri vengono salvati in JOB, contrariamente a quanto avviene per l'impostazione separata. In caso di impostazione separata i valori dei parametri sono uguali per tutti i JOB (ad eccezione di JOB speciali SP1, SP2 und SP3).

Configurazione apparecchio (sistema)



Commutazione della modalità di funzionamento all'avvio della saldatura (P27)

In caso di modalità di funzionamento a 4-tempi- speciale selezionata, mediante il tempo di attivazione del pulsante torcia può determinare la modalità di funzionamento (4-tempi o 4-tempi-speciale) in cui viene eseguito lo svolgimento del programma.

Tenere premuto il pulsante torcia (per più di 300 ms): Svolgimento del programma con la modalità di funzionamento 4-tempi-speciale (standard).

Premere brevemente il pulsante torcia: L'apparecchio passa alla modalità di funzionamento 4-tempi:

Soglia errore regolazione elettronica quantità gas (P28)

Il valore percentuale impostato rappresenta la soglia errore e se viene superato per eccesso o per difetto avviene una segnalazione di errore > vedere capitolo 7.4.

5.4.5 Sistema di controllo

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Funzionamento senza dispositivo trainafilo possibile (con questo parametro il comportamento del sistema viene comandato in	` '	Il dispositivo trainafilo può essere sostituito durante il funzionamento. Un funzionamento senza dispositivo trainafilo collegato non è possibile.
funzione del dispositivo trainafilo colle- gato)	sì	Il sistema di saldatura può essere azionato senza dispositivo trainafilo collegato.



Utilizzo del dispositivo di comando dell'apparecchio Configurazione apparecchio (sistema)

Impostazioni pannello di comando 5.4.6

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Tipo schermata principale	1-2	
Sel. autom. potenza di saldatura	Spento 30 s	
Luminosità display:	0-100%	
Contrasto display:	0-100%	
Display negativo:	no	
	sì	
2 tempi selezionabile	no	
	sì	
4 tempi selezionabile	no	
	sì	
2 tempi spec. selezionab.	no	
	sì	
Sald. a punti selezionab.	no	
	sì	
4 tempi spec. selezionab.	no	
	sì	
P0 modificabile da Expert 2.0:	no	
	sì	
Valore medio superPuls:	sì	In caso di superPuls attivato la potenza di saldatura viene rappresentata come valore medio.
	no	La potenza di saldatura viene rappresentata anche in caso di superPuls attivato dal programma A.
Funzione hold:	On	
	Off	
Lingua	Tedesco	
Ripristinare Expert 2.0 alle impostazioni di base.	sì	Vengono ripristinati esclusivamente i parametri che riguardano Expert 2.0 (ad es. impostazioni di visualizzazione, lingua e testi). Questo non riguarda i parametri di sistema come ad es. l'attivazione di Xbutton o i JOB.
	no	

31 099-00L100-EW503

Configurazione apparecchio (sistema)



5.4.7 Compensazione resistenza del conduttore

Il valore della resistenza dei conduttori può essere impostato direttamente, oppure può essere compensato tramite la fonte di corrente. Quando l'apparecchio viene fornito, la resistenza del conduttore delle fonti di corrente è impostato su 8 m Ω . Questo valore corrisponde ad un cavo di massa da 5 m, un pacco cavi di collegamento da 1,5 m e una torcia di saldatura raffreddata ad acqua da 3 m. In caso di pacchi di cavi di lunghezza differente è quindi necessario effettuare una correzione della tensione (+/-) per ottimizzare le caratteristiche di saldatura. Compensando nuovamente la resistenza del conduttore è possibile riportare il valore di correzione della tensione vicino allo zero. La resistenza elettrica del conduttore dovrebbe essere nuovamente compensata dopo ogni cambio di uno dei componenti accessori, come ad es. la torcia di saldatura o il pacco cavi di collegamento.

Se nel sistema di saldatura venisse impiegato un secondo dispositivo trainafilo, occorrerà misurare il relativo parametro (rL2). Per tutte le altre configurazioni è sufficiente la compensazione del parametro (rL1).

1 Preparazione

- Spegnere il generatore di saldatura.
- Svitare l'ugello guidagas della torcia.
- Tagliare il filo di saldatura in modo che sia pari all'ugello porta corrente.
- Tirare un poco indietro il filo di saldatura presso il dispositivo trainafilo (di ca. 50 mm) (mediante la pressione del tasto B - ritiro del filo). All'interno dell'ugello porta corrente non dovrebbe trovarsi ora nessuna parte del filo di saldatura.

2 Configurazione

- Accendere il generatore di saldatura.
- · Azionare il pulsante "Sistema".
- Tramite il pulsante di comando centrale selezionare il parametro "Livellamento resistenza circuito". Il parametro RL1 deve essere livellato in tutte le combinazioni di impianti. In caso di sistemi di saldatura con un secondo circuito di corrente, ad esempio quando una fonte di corrente aziona due dispositivi trainafilo, occorre effettuare una seconda compensazione con il parametro RL2. Per attivare il dispositivo trainafilo desiderato per la misurazione, occorre azionare brevemente il pulsante torcia su questo impianto (premere e rilasciare il pulsante torcia).

3 Livellamento /misurazione

- · Azionare il pulsante "D".
- Posizionare la torcia di saldatura sul pezzo da lavorare, premendo un poco, con l'ugello portacorrente su un punto pulito, quindi azionare il pulsante torcia per ca. 2 s. Una corrente di corto circuito scorre brevemente, con la quale viene determinata e visualizzata la nuova resistenza del conduttore. Il valore può essere compreso tra 0 m Ω e 40 m Ω . Il nuovo valore impostato viene immediatamente salvato e non necessita di alcuna conferma ulteriore. Se nella visualizzazione non viene indicato alcun valore. la misurazione non è riuscita. Occorre ripetere la misurazione.
- Una volta effettuata con successo la misurazione, premere il pulsante "A".

4 Ripristinare lo stato di "pronto a saldare"

- Spegnere il generatore di saldatura.
- Riavvitare l'ugello guidagas della torcia.
- Accendere il generatore di saldatura.
- Infilare nuovamente il filo di saldatura.

099-00L100-EW503 32 4 7 2019



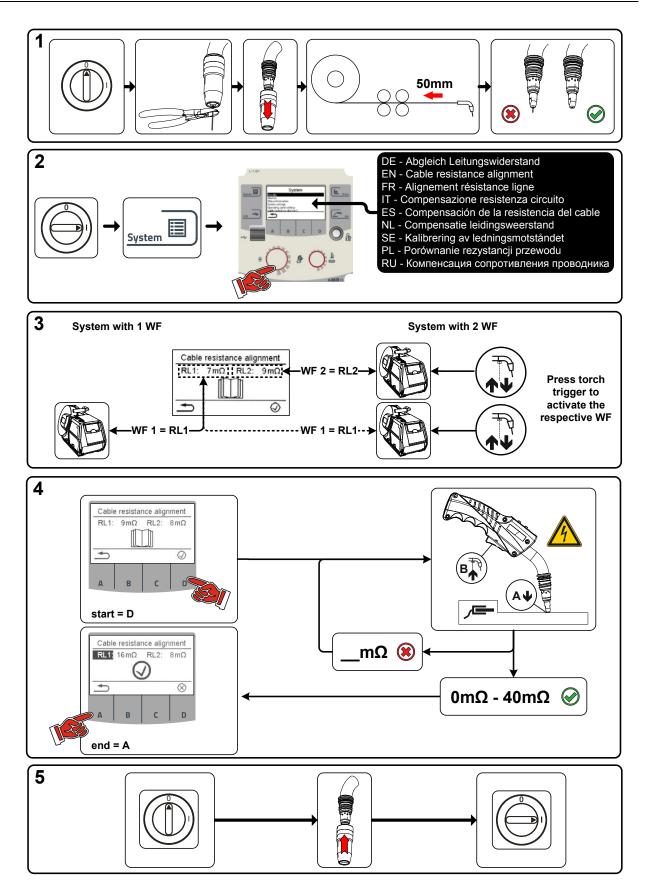


Figura 5-7

Configurazione apparecchio (sistema)



5.4.7.1 Impianto Xnet

L'impianto Xnet definisce i componenti di sistema necessari per utilizzare il sistema Xnet come parte di un Expert 2.0 Net/Gateway per il collegamento in rete dei generatori nonché per la registrazione dei dati di saldatura.

5.4.7.2 Accoppia disp.mobile

Codice QR per la connessione di terminali mobili. Una volta stabilita la connessione, sul terminale vengono rappresentati i dati di saldatura.

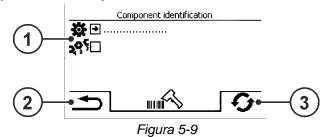


Figura 5-8

Pos.	Simbolo	Descrizione
1		Codice QR
2	J.	Navigazione menu Un menu indietro
3	Ð	Annullare la segnalazione Il messaggio può essere annullato ed è possibile richiedere un nuovo codice QR dalla rete.

5.4.7.3 Identificazione componente

I codici a barre predefiniti in ewm xnet vengono rilevati con lo scanner manuale. I dati dei componenti vengono richiamati e rappresentati nel dispositivo di comando.



Pos.	Simbolo	Descrizione
1		Dati componenti
2	Ŋ	Navigazione menu Un menu indietro
3	C	Annullare la segnalazione La segnalazione può essere resettata

5.4.7.4 Dettagli componente

34

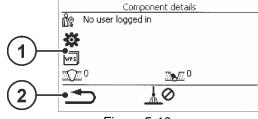


Figura 5-10

Pos.	Simbolo	Descrizione
1		Dati componenti
2	1	Navigazione menu Un menu indietro



Configurazione apparecchio (sistema)

5.4.7.5 Errori e avvisi

Viene visualizzato un elenco di tutti gli errori specifici di ewm Xnet e degli avvisi con numero ID e definizi-

5.4.8 Informazioni di stato

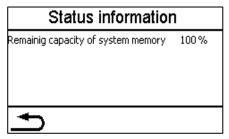


Figura 5-11

5.4.8.1 Rete

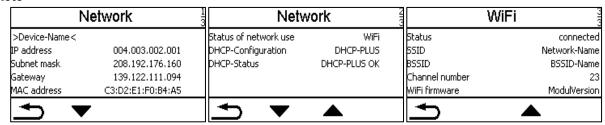


Figura 5-12

5.4.9 Cancellare memoria di sistema

Ripristina la memoria di sistema interna utilizzata per il salvataggio dei dati di saldatura e di log e cancella tutti i dati.

Tutti i dati di saldatura registrati fino a questo momento, che non sono ancora stati trasferiti al server Xnet mediante dispositivo di memoria USB/rete, vengono cancellati definitivamente.

5.4.10 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Tutti i dati di configurazione dell'impianto relativi all'Xnet vengono ripristinati alle impostazioni di base. Questo non riguarda i dati della memoria di sistema, ovvero i dati di saldatura e di log registrati non vengono cancellati.

35

Trasferimento dati offline (USB)



5.5 Trasferimento dati offline (USB)

B

Questa interfaccia USB può essere utilizzata esclusivamente per lo scambio di dati con una chiavetta USB. Al fine di prevenire danni all'impianto, non collegare a questa interfaccia dispositivi USB di altro tipo, quali tastiere, dischi fissi, cellulari, fotocamera o altri dispositivi. L'interfaccia non consente inoltre la funzione di ricarica.

Tramite l'interfaccia USB è possibile scambiare dati tra il dispositivo di comando e un dispositivo di memoria USB.

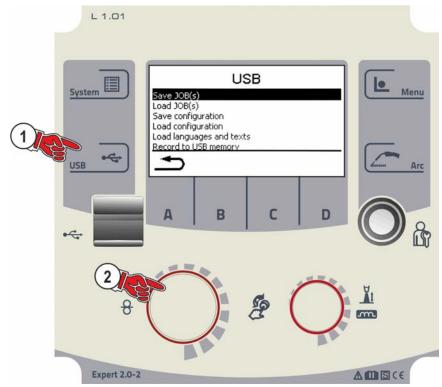


Figura 5-13

5.5.1 Salvare JOB

Salvare un singolo JOB o un range (da - a) di lavori di saldatura (JOB) dalla saldatrice su un dispositivo di memoria (USB).

5.5.2 Caricare JOB

Caricare un singolo JOB o un range (da - a) di lavori di saldatura (JOB) dal dispositivo di memoria (USB) alla saldatrice.

5.5.3 Salvare configurazione

5.5.3.1 Sistema

Dati di configurazione dei componenti di sistema della fonte di corrente.

5.5.3.2 Impianto Xnet

Configurazione master

Dati chiave per la comunicazione di rete (indipendenti dall'apparecchio).

Configurazione personalizzata

Dati di configurazione dipendenti dall'apparecchio solo adeguati alla fonte di corrente attuale.



Trasferimento dati offline (USB)

5.5.4 Caricare configurazione

5.5.4.1 **Sistema**

Dati di configurazione dei componenti di sistema della fonte di corrente.

5.5.4.2 Impianto Xnet

Configurazione master

Dati chiave per la comunicazione di rete (indipendenti dall'apparecchio).

Configurazione personalizzata

Dati di configurazione dipendenti dall'apparecchio solo adeguati alla fonte di corrente attuale.

5.5.5 Caricare lingue e testi

Caricare un pacchetto di lingue e testi dal dispositivo di memoria (USB) al generatore di saldatura.

5.5.6 Registrazione su memoria USB

I dati di saldatura possono essere salvati su un dispositivo di memoria e, se necessario, possono essere letti ed analizzati tramite il software di gestione qualità Xnet . Esclusivamente per versioni di impianto che supportano il collegamento alla rete (LG/WLG)!

5.5.6.1 Registrare la memoria USB

Per l'identificazione e l'assegnazione dei dati di saldatura tra generatore e dispositivo di memoria, occorre registrare una prima volta il supporto di memoria. La registrazione può avvenire attivando la relativa voce di menu "Registrare dispositivo di memoria USB" oppure avviando il salvataggio di dati. La registrazione effettuata con successo verrà confermata da un segno di spunta presso la voce di menu corrispondente. Se all'accensione del generatore il dispositivo di memoria è collegato e registrato, verrà automaticamente avviato il salvataggio dei dati di saldatura.

Avvio registrazione 5.5.6.2

Una volta data conferma per l'avvio del salvataggio dei dati, il dispositivo di memoria verrà registrato (se non già registrato in precedenza). Il salvataggio dei dati ha inizio e viene visualizzato nella schermata principale mediante il lento lampeggio del simbolo 💷 .

5.5.6.3 Arresto registrazione

Al fine di impedire eventuali perdite di dati, prima di estrarre il dispositivo di memoria USB o prima di spegnere l'impianto è necessario terminare il salvataggio tramite questa voce di menu.

I dati di saldatura devono essere importati nel software di gestione qualità Xnet tramite il software XWDImport! Il software è parte integrante dell'installazione Xnet.

37

Gestione dei lavori di saldatura (Menu)



5.6 Gestione dei lavori di saldatura (Menu)

In questo menu l'utente può eseguire tutte le operazioni relative all'organizzazione del lavoro di saldatura (JOB).

Questa serie di impianti si contraddistingue per la semplicità di utilizzo nonostante l'ampia gamma di funzioni disponibili.

- Un gran numero di lavori di saldatura (JOB), costituiti da processo di saldatura, tipo di materiale, diametro del filo e tipo di gas di protezione, sono già predefiniti > vedere capitolo 8.1.
- I parametri di processo necessari sono calcolati dal sistema in relazione al punto di lavoro già definito (comando a manopola unica tramite trasduttore velocità filo).
- Ulteriori parametri possono essere adattati, se necessario, tramite il dispositivo di comando oppure tramite il software dei parametri di saldatura PC300.NET.

Accesso al menu:

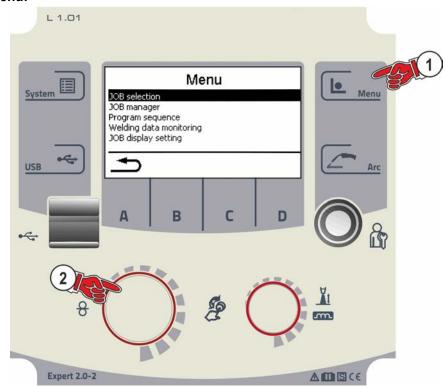


Figura 5-14

5.6.1 Selezione JOB (materiale/filo/gas)

Il lavoro di saldatura (JOB) può essere impostato in due modi diversi:

- a) Selezione tramite l'immissione del numero di JOB corrispondente. Ad ogni lavoro di saldatura è abbinato un numero di JOB (per JOB predefiniti > vedere capitolo 8.1 vedere allegato o adesivo applicato sull'impianto).
- b) Immissione dei parametri di saldatura di base, consistenti in processo di saldatura, tipo di materiale, diametro del filo e tipo di gas di protezione.

5.6.2 JOB Manager

5.6.2.1 Copiare JOB a numero

Copiare il JOB su un numero dello spazio di memoria disponibile (129--169).

5.6.2.2 Reimpostare JOB corrente

Riportare tutti i parametri del JOB attualmente selezionato alle impostazioni di base.

5.6.2.3 Reimpostare tutti i JOB

Riportare tutti i JOB alle impostazioni di base, ad eccezione dei JOB nello spazio memoria libero (129-169) > vedere capitolo 7.1.

099-00L100-EW503 38



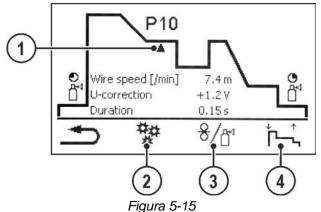
Gestione dei lavori di saldatura (Menu)

5.6.3 Esecuzione del programma

Nel corso dello svolgimento del programma è possibile selezionare i parametri di saldatura e impostare i relativi valori. Il numero di parametri visualizzati varia a seconda della modalità di funzionamento selezionata.

Inoltre l'utente può accedere alle impostazioni avanzate e alla modalità di regolazione.

I campi di impostazione di valori dei parametri sono riassunti nel capitolo panoramica dei parametri > vedere capitolo 8.2.



099-00L100-EW503 4.7.2019

39

Gestione dei lavori di saldatura (Menu)



5.6.3.1 Programmi (P_A 1-15)

Nel programma manuale P0 l'utente può effettuare l'impostazione del punto di lavoro in modo tradizionale mediante le impostazioni dei parametri sul dispositivo di comando. Il programma attivo viene rappresentato nel menu principale della visualizzazione dell'apparecchio nel campo di visualizzazione dei parametri di processo con la lettera "P" e il numero programma corrispondente.

I diversi lavori di saldatura o le diverse posizioni applicate ad un pezzo da lavorare richiedono una diversa potenza di saldatura (punti di lavoro) oppure diverse impostazioni dei parametri. Queste impostazioni possono essere salvate in fino a 15 programmi (da P1 a P15) e se necessario essere richiamate sul dispositivo di comando o su un componente accessorio adatto (per es. torcia).

Negli impianti non compatti, i parametri di saldatura per il programma 0 (P0) vengono modificati presso il dispositivo di comando del dispositivo trainafilo (impostazione di fabbrica). Qualora i parametri debbano venire modificati dal dispositivo di comando Expert 2.0, il parametro"P0 modificabile da Expert 2.0" deve essere impostato su "Sì" > vedere capitolo 5.4.6.

I parametri di saldatura per il programma 1-15 possono essere modificati da qualsiasi dispositivo di comando connesso al sistema.

In ogni programma vengono salvati i seguenti parametri e i relativi valori:

- Velocità di avanzamento del filo e correzione della tensione (potenza di saldatura)
- · Modalità di funzionamento, tipo di saldatura, dinamica e impostazioni superPuls

Le modifiche delle impostazioni del programma vengono memorizzate senza ulteriore richiesta nel programma selezionato.

Selezione

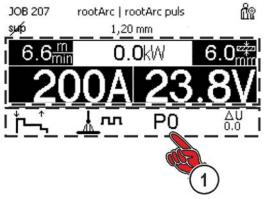


Figura 5-16



5.6.3.2 Riepilogo possibilità di commutazione dei parametri di saldatura

Con i seguenti componenti l'utente può modificare i parametri di saldatura dei programmi principali.									
	Commutazione del programma	Commutazione JOB	Commutazione procedimento	Tipo di saldatura	Programma	Modalità di funzio- namento	Velocità di avanza- mento del filo	Correzione della tensione	Dinamica
M3.7 – I/J			<u> </u>		P0	⊗			
Dispositivo di comando per dispositivo trainafilo	⊘			P1-15		9	0		
PC 300.NET	G	<u> </u>		P0		②		(X)	
Software	*		⊘		P1-15		⊘		
MT Up-/Down				P0	*	⊘	⊗		
Torcia di saldatura	⊘	⊗			P1-9	•	*		
MT 2 Up-/Down			8		P0	*	6		*
Torcia di saldatura		⊗ 🛞		P1-15	•		§		
MT PC 1	(⊗ ⊗			P0	*	③	6	<u></u>
Torcia di saldatura			•		P1-15	•	*		※
MT PC 2 Torcia di saldatura	6		※		P0	*	6		(%)
Torcia di Saldatura					P1-15	•	(•	•
PM 2 Up-/Down Torcia di saldatura	6			P0	*	6		*	
Torcia di Saldatura	⊘		*		P1-15	•	(3	•	•
PM RD 2	6			2	P0	*	6		*
Torcia di saldatura			8		P1-15	•	(3	•	
PM RD 3	⊘	*	6		P0		6		
Torcia di saldatura	•				P1-15		•		

Esempio 1: Saldare pezzi in lavorazione con diversi spessori di lamiera (a 2 tempi)

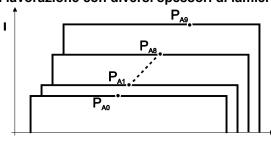


Figura 5-17

41



Esempio 2: Saldare diverse posizioni su un pezzo in lavorazione (4 tempi)

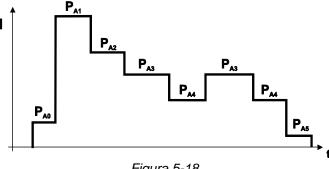


Figura 5-18

Esempio 3: Saldatura di alluminio con diversi spessori di lamiera (a 2 o a 4 tempi con funzione speciale)

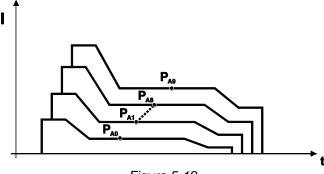


Figura 5-19



Gestione dei lavori di saldatura (Menu)

5.6.3.3 Saldatura MIG/MAG

In ogni lavoro (JOB) è possibile stabilire separatamente per il programma iniziale, il programma principale ridotto o il programma finale, se passare o meno al processo a impulsi.

Queste proprietà vengono memorizzate nella saldatrice insieme al lavoro. Come impostazione di fabbrica, in tutti i lavori forceArc sono attivi processi a impulsi durante il programma finale.

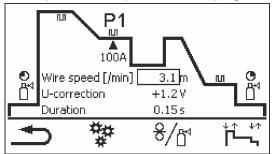


Figura 5-20

P_{START}, P_B e P_{END} sono programmi relativi impostati in fabbrica. Essi dipendono in percentuale dai valori di velocità di avanzamento del filo del programma principale P_A. All'occorrenza, questi programmi possono essere impostati anche in modo assoluto (vedere Indicazione valore assoluto parametri) > vedere capitolo 5.6.7.

Voce di menu/Parametro	Programma	Osservazione
Tempo prefl. gas		
Valore nom. gas		Opzione/versione GFE (regolazione elettronica della quantità di gas) necessaria
Vel. filo relativa	P _{START}	Velocità di avanzamento del filo relativa
Durata		Durata (programma iniziale)
Correz. tensione		Correzione della lunghezza dell'arco
Tempo di slope		Durata di Slope da P _{START} a P _A
Vel. filo [/min]	P _A	Velocità di avanzamento del filo, assoluta
Correz. tensione		Correzione della lunghezza dell'arco
Durata		Durata (tempo di puntatura e tempo Superpuls)
Tempo di slope		Durata di Slope da P _A a P _B
Vel. filo relativa	P _B	Velocità di avanzamento del filo relativa
Durata		Durata (programma principale ridotto)
Correz. tensione		Correzione lunghezza arco, relativa
Tempo di slope		Durata di Slope da P _B a P _A
Tempo di slope		Durata di Slope da P _B a P _{END}
Vel. filo relativa	P _{END}	Velocità di avanzamento del filo relativa
Durata		Durata (programma finale)
Correz. tensione		Correzione lunghezza arco, relativa
Bruc. finale filo		
Tempo postfl.gas		

099-00L100-EW503 43



5.6.3.4 Altre impostazioni

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Commutazione fra i processi	Off	
	On	
Programma avvio impulsi	Off	
	On	
Programma fine impulsi	Off	
	On	
Ritiro filo all'innesco	Off	
	LiftArc (PP)	
	LiftArc	
Durata imp. fin.	0,0-20 ms	
Limite correzione tensione	0.0-9.9 V	valido con modalità di correzione attivata
Limite correzione filo	0-30%	
Limitazione programma n. tempi	Off	
	1-15	
Slope tra programmi (/100 ms)	Off	
	0.1-2.0 m/min	
waveArc	Off	
	On	

099-00L100-EW503



5.6.3.5 Saldatura TIG

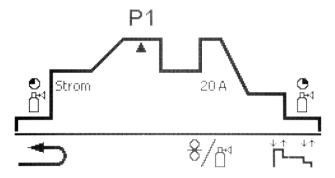


Figura 5-21

Voce di menu/Parametro	Programma	Osservazione
Tempo prefl. gas		
Valore nom. gas		Opzione/versione GFE (regolazione elettronica della quantità di gas) necessaria
Corrente	P _{START}	Corrente di innesco
Durata		Durata (programma iniziale)
Tempo di slope		Durata di Slope da P _{START} a P _A
Corrente	P _A	Corrente di saldatura, assoluta
Durata		Tempo impulso (superpuls)
Tempo di slope		Durata di Slope da P _A a P _B
Corrente	P _B	Corrente di saldatura
Durata		Tempo di pausa impulso (superpuls)
Tempo di slope		Durata di Slope da P _B a P _A
Tempo di slope		Durata di Slope da P _A a P _{END}
Corrente	P _{END}	Corrente di saldatura
Durata		
Tempo postfl.gas		



5.6.3.6 Saldatura manuale con elettrodo

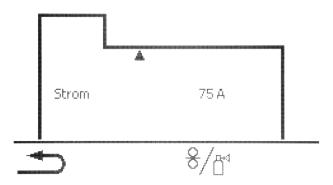


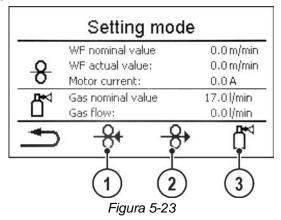
Figura 5-22

Voce di menu/Parametro	Osservazione
Corrente	Corrente Hotstart
Durata	Tempo di hot start
Corrente	Corrente principale

La corrente di Hotstart dipende in percentuale dalla corrente di saldatura selezionata.



5.6.4 Modalità di regolazione



Pos.	Simbolo	Descrizione
1	\$	Ritiro del filo Il filo di saldatura viene ritirato. Con una pressione prolungata del tasto si aumenta la velocità di ritiro del filo.
2	8	Inserimento filo Il filo di saldatura viene inserito nel pacco di cavi. Con una pressione prolungata del tasto si aumenta la velocità di inserimento del filo.
3		Pulsante, prova gas/lavaggio pacco di cavi

Tutte le funzioni vengono eseguite senza corrente (fase di messa a punto). In questo modo si garantisce al saldatore un elevato livello di sicurezza, perché si esclude un'accensione accidentale dell'arco. Durante la messa a punto del filo possono essere controllati i seguenti parametri:

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Valore nominale trainafilo	0,0 m/min	esclusivamente se il dispositivo di comando è nel dispositivo trainafilo
Valore effettivo trainafilo	0,0 m/min	
Corrente motore	0,0 A	
Valore nom. gas	· ·	Opzione/versione GFE (regolazione
Flusso di gas	0,0 l/min	elettronica della quantità di gas) necessaria

47 4.7.2019



5.6.5 Guida dati di saldatura WPQR

Il tempo di raffreddamento da 800 °C a 500 °C fondamentale per il risultato di saldatura di, il cosiddetto tempo t8/5 può essere calcolato mediante i valori di immissione nella guida dati di saldatura WPQR. Il presupposto è la precedente determinazione dell'apporto di calore. Dopo aver immesso i valori, il tempo t8/5 valido viene rappresentato su sfondo nero.

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Lunghezza del cordone:	1.0-999.9 cm	
Velocità di saldatura:	1.0- 999.9 cm/min	
Efficienza termica:	10-100%	
Apporto di valore:	kJ/mm	
Temperatura di preriscaldamento:	0-499 °C	
Spessore materiale:	1.0-999.9 mm	
Fattore cordone:	0,01-1,5	
Spessore transizione:	mm	
tempo t8/5:	s	



5.6.6 Monitoraggio saldatura

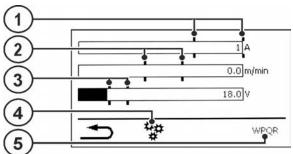


Figura 5-24

Pos.	Simbolo	Descrizione
1		Tolleranza corrente
2		Tolleranza avanzamento del filo
3		Tolleranza tensione
4	**	Altre impostazioni Per la visualizzazione e l'impostazione di parametri di sistema avanzati > vedere capitolo 4.2.3
5	WPQR	Guida dati di saldatura WPQR

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Automatico	No	
	Sì	Dopo un avvio della saldatura dalla schermata principale si apre automaticamente la finestra del monitoraggio saldatura. Mediante un azionamento della manopola si torna di nuovo automaticamente alla finestra principale.
Errori e avvisi	Off	
	Avvisi	Dopo il superamento di un limite di tolleranza per la durata del tempo di reazione per tolleranza viene attivato l'avviso 12.
	Errore	Dopo il superamento di un limite di tolleranza per la durata del tempo di reazione per tolleranza viene attivato l'errore 61.
		Attenzione: L'errore determina l'arresto immediato della saldatura in corso!
Tolleranza tensione	0-100 %	
Tolleranza corrente	0-100 %	
Tempo di reazione toll.	0.00-20.0 s	per tolleranza tensione e tolleranza corrente
Tolleranza avanzamento del filo	0-100 %	
Massima corrente motore ammessa	0.0-5.0 A	
Tempo di reazione toll.	0.00-20.0 s	per tolleranza trainafilo e corrente motore

099-00L100-EW503 49

Cambiare processo di saldatura (Arc)



5.6.7 Impostazione visualizzazione JOB

Voce di menu/Parametro	Valore	Osservazione
Testo per materiale:	Standard	
	Alternativo	
Testo per gas:	Standard	
	Alternativo	
Indicazione valore assoluto:	Sì	Corrente di avvio, corrente ridotta e corrente finale vengono preimpostate o visualizzate come valore assoluto
	no	Corrente di avvio, corrente ridotta e corrente finale vengono preimpostate o visualizzate in valore percentuale

5.7 Cambiare processo di saldatura (Arc)

In questo menu l'utente può cambiare il processo di saldatura a seconda della combinazione di materiale. filo e gas precedentemente selezionata (cambio di processo dipendente dal lavoro di saldatura) Per il cambio del lavoro di saldatura (JOB) > vedere capitolo 5.6.

Accesso al menu:

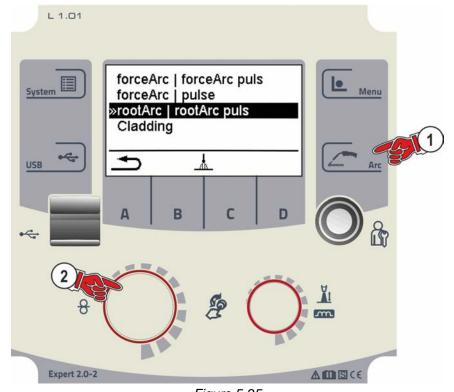


Figura 5-25

5.8 Trasferimento dati online (connessione in rete)

Esclusivamente per versioni di impianto che supportano il collegamento alla rete (LG/WLG)!

La connessione in rete serve allo scambio dei dati di saldatura di saldatrici manuali e automatizzate. La rete può essere ampliata per accogliere un qualsiasi numero di saldatrici e computer; i dati raccolti possono essere richiamati da uno o più PC server.

Il software Xnet permette all'utente il controllo in tempo reale di tutti i parametri di saldatura e/o la successiva analisi dei dati di saldatura salvati. I risultati possono essere utilizzati per l'ottimizzazione del processo, i calcoli di saldatura o per il controllo dei carichi del filo di saldatura.

A seconda della saldatrice i dati vengono inviati al server via LAN/ WiFi e da lì possono venire richiamati tramite la finestra del browser. L'interfaccia di comando e la concezione del software su base web consentono l'analisi e il controllo dei dati di saldatura tramite un PC tablet.



Utilizzo del dispositivo di comando dell'apparecchio Trasferimento dati online (connessione in rete)

5.8.1 Rete locale, collegata via cavo (LAN)

Descrizione stato	Visualizzazione stato
Nessun collegamento fisico ad una rete	Simbolo LAN disattivato
Collegamento alla rete, l'apparecchio è stato configurato, nessun invio di dati	Simbolo LAN attivato
Collegamento alla rete, l'apparecchio è stato configurato e invia dati	Simbolo LAN lampeggia
Collegamento alla rete, l'apparecchio è stato configurato e cerca di connettersi al server dati	Simbolo LAN lampeggia al ritmo indicato

Rete locale, senza cavo (WiFi) 5.8.2

Descrizione stato	Visualizzazione stato
Nessun collegamento fisico ad una rete	Simbolo WiFi disattivato
Collegamento ad una rete, nessun invio di dati	Simbolo WiFi attivato
Collegamento alla rete e invio di dati	Simbolo WiFi lampeggia
Collegamento alla rete, l'apparecchio è stato configurato e cerca di connettersi al server dati	Simbolo LAN lampeggia al ritmo indicato

51

Processo di saldatura

Saldatura MIG/MAG



6 Processo di saldatura

La selezione del lavoro di saldatura avviene nel menu selezione JOB (materiale/filo/gas) > vedere capitolo 5.6.1.

Le impostazioni di base per il relativo processo di saldatura, come modalità di funzionamento o correzione della lunghezza dell'arco, possono essere selezionate direttamente sulla schermata principale nel campo di visualizzazione dei parametri di processo > vedere capitolo 4.2.2.

Le impostazioni dei processi di funzionamento corrispondenti vengono impostati nel menu svolgimento del programma > vedere capitolo 5.6.3.

6.1 Saldatura MIG/MAG

6.1.1 Tipo di saldatura

Con il tipo di saldatura vengono indicati in sintesi i differenti procedimenti MIG/MAG.

Standard (saldatura con arco standard)

A seconda della combinazione impostata di velocità di avanzamento del filo e di tensione dell'arco, per la saldatura qui è possibile utilizzare i tipi di arco short art, arco di transizione o spray arc.

Pulse (saldatura con arco a impulsi)

Mediante la variazione mirata della corrente di saldatura vengono generati impulsi di corrente nell'arco elettrico che determinano un trasferimento del materiale 1 goccia per impulso. Il risultato è un procedimento praticamente senza spruzzi adatto alla saldatura di tutti i materiali, in particolare acciaio CrNi fortemente legati o alluminio.

Positionweld (saldatura in posizioni difficili)

Una combinazione dei tipi di saldatura impulso/standard oppure impulso/impulso che è particolarmente adatta alla saldatura in posizioni difficili grazie a parametri ottimizzati di fabbrica.

6.1.2 Potenza di saldatura (punto di lavoro)

La potenza di saldatura viene impostata in base al principio del comando a manopola unica. L'utente può impostare il suo punto di lavoro a scelta come velocità di avanzamento del filo, corrente di saldatura o spessore del materiale. La tensione di saldatura ottimale per il punto di lavoro viene calcolata e impostata mediante la saldatrice. Se necessario, l'utente può correggere questa tensione di saldatura > vedere capitolo 6.1.4.

Esempio di applicazione (impostazione attraverso spessore del materiale)

La velocità di avanzamento del filo necessaria non è nota e deve essere determinata.

- Selezionare il lavoro di saldatura JOB 76 (> vedere capitolo 6.1): materiale = AlMg, gas = Ar 100%, diametro filo = 1,2 mm.
- Passare alla visualizzazione dello spessore del materiale.
- Misurare lo spessore del materiale (pezzo da lavorare).
- Impostare il valore misurato, ad es. 5 mm, sul dispositivo di comando. Il valore impostato corrisponde a una determinata velocità di avanzamento del filo. Passando alla visualizzazione di questo parametro è possibile visualizzare il rispettivo valore.

Uno spessore del materiale di 5 mm corrisponde in questo esempio a 8,4 m/min di velocità di avanzamento del filo.

Le indicazioni dello spessore del materiale nei programmi di saldatura si riferiscono di norma a saldature d'angolo in posizione di saldatura PB; sono da considerarsi valori orientativi e possono differire in posizioni di saldatura diverse.

6.1.3 Accessori per l'impostazione del punto di lavoro

L'impostazione del punto di lavoro può essere effettuata anche dai diversi componenti accessori, come ad es. dispositivi di regolazione remota, torce speciali o interfacce robot/interfacce bus industriale (è necessaria un'interfaccia per saldatura meccanizzata opzionale, non disponibile per tutti gli impianti di questa serie).

Per ulteriori descrizioni dei singoli impianti e delle relative funzioni, consultare il manuale d'uso del rispettivo impianto.

6.1.4 Lunghezza arco

Se necessario, è possibile correggere la lunghezza dell'arco (tensione di saldatura) di +/- 9,9 V per il lavoro di saldatura specifico.

099-00L100-EW503 52







6.1.5 Dinamica arco (effetto induttanza)

Con questa funzione è possibile passare tra un arco stretto e duro con penetrazione profonda (valori positivi) e un arco largo e morbido (valori negativi. Inoltre l'impostazione selezionata viene visualizzata con spie luminose al di sotto delle manopole.

6.1.6 superPuls

Nella funzione superPuls viene commutato tra il programma principale (PA) e il programma principale ridotto (PB). Questa funzione viene impiegata, ad esempio, per la lavorazione di lamiere sottili, al fine di ridurre l'apporto di calore in modo mirato oppure per saldare senza movimento oscillatorio in posizioni dif-

superPuls in abbinamento ai procedimenti di saldatura EWM offre una vasta gamma di possibilità. Ad esempio, al fine di effettuare saldature verticali ascendenti senza impiegare la cosiddetta tecnica "ad albero di Natale", viene attivata, per la selezione del Programma 1 > vedere capitolo 5.6.3.1, la corrispondente variante superPuls (a seconda del materiale). I parametri superPuls più adatti sono preimpostati in fabbri-

La potenza di saldatura può essere rappresentata sia come valore medio (impostazione di fabbrica) che esclusivamente dal programma A. Se la visualizzazione del valore medio è attivata, si accendono contemporaneamente le spie luminose del programma principale (PA) e del programma principale ridotto (PB). Le varianti di visualizzazione possono essere commutate con il parametro speciale P19 . > vedere capitolo 5.4.4.4.

099-00L100-EW503 53



6.1.7 Modalità di funzionamento

I parametri di saldatura quali, ad esempio, l'alimentazione del gas, fiamma libera, ecc., sono preimpostati in maniera ottimale per numerosi impieghi (un adattamento potrebbe però rendersi necessario).

6.1.7.1 Simboli e spiegazione delle funzioni

Simbolo	Significato
T	Premere il pulsante torcia
T)	Rilasciare il pulsante torcia
1	Premere leggermente il pulsante torcia (azionarlo e rilasciarlo velocemente)
	Circolazione del gas di protezione
ı	Potenza saldatura
8	L'elettrodo a filo viene alimentato
,6	Impuntamento del filo
F	Bruciatura finale del filo
or L	Preflusso di gas
~	Postflusso di gas
Ж	2 tempi
<u> </u>	2 tempi, speciale
744	4 tempi
	4 tempi, speciale
Т	Тетро
P _{START}	Programma iniziale
PA	Programma principale
P _B	Programma principale ridotto
P _{END}	Programma finale
t2	Tempo di puntatura



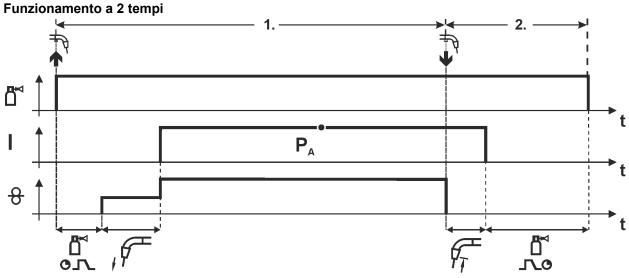
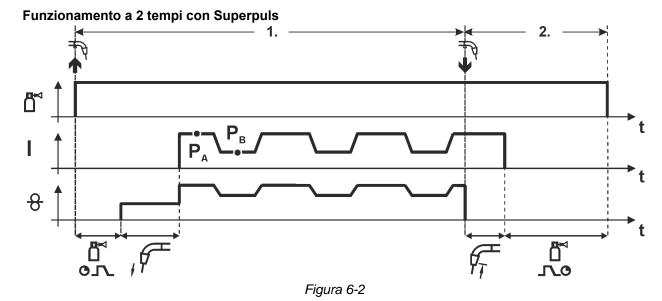


Figura 6-1

- Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore di avanzamento filo gira a "velocità di avvicinamento".
- L'arco si accende dopo che l'elettrodo a filo ha toccato il pezzo in lavorazione, è presente corrente di saldatura.
- · Commutazione sulla velocità preselezionata del filo.

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- Decorre il tempo di postflusso di gas.





- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- · Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore di avanzamento filo gira a "velocità di avvicinamento".
- L'arco si accende dopo che l'elettrodo a filo ha toccato il pezzo in lavorazione, è presente corrente di saldatura.
- Avvio della funzione Superpuls partendo dal programma principale PA:
 I parametri di saldatura cambiano, in base ai tempi preimpostati (t₂ e t₃), fra il programma principale PA e il programma principale ridotto PB.

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- La funzione Superpuls viene terminata.
- Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.



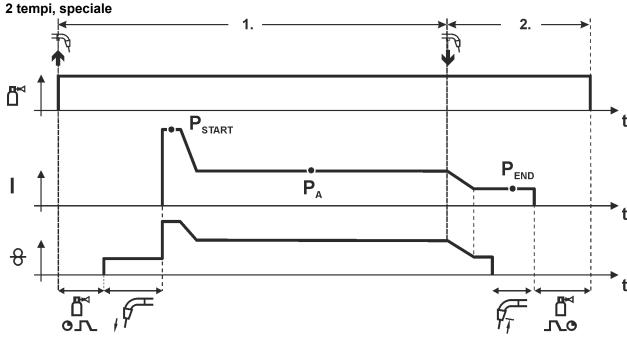
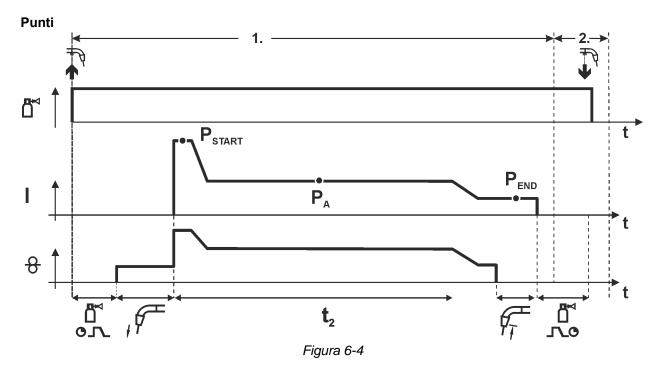


Figura 6-3

- Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore di avanzamento filo gira a "velocità di avvicinamento".
- L'arco si accende dopo che il filo di saldatura ha toccato il pezzo da lavorare, è presente corrente di saldatura (programma iniziale P_{START} per il tempo t_{start})
- · Funzione Slope su progrAmma principale PA.

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- Funzione Slope su programma finale P_{END} per il tempo t_{end} .
- Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.





Il tempo di avvio t_{start} deve essere aggiunto al tempo di puntatura t₂.

1° fase

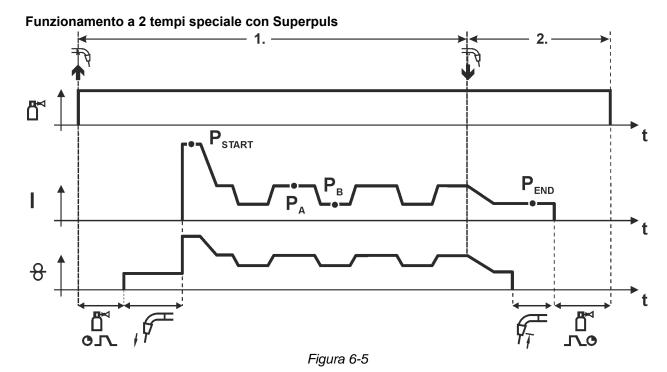
- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore del trainafilo gira alla "velocità di avanzamento del filo".
- L'arco si accende dopo che il filo di saldatura ha toccato il pezzo da lavorare,,
 è presente corrente di saldatura (programma iniziale P_{START}, inizia il tempo di puntatura)
- Funzione Slope sul programma principale P_A
- Una volta trascorso il tempo di puntatura impostato viene attivata la funzione Slope nel programma finale P_{END}.
- Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.

2° fase

· Rilasciare il pulsante torcia.

È possibile interrompere il processo di saldatura rilasciando il pulsante torcia (fase 2) anche prima del termine del tempo di puntatura (funzione Slope nel programma finale P_{END}).

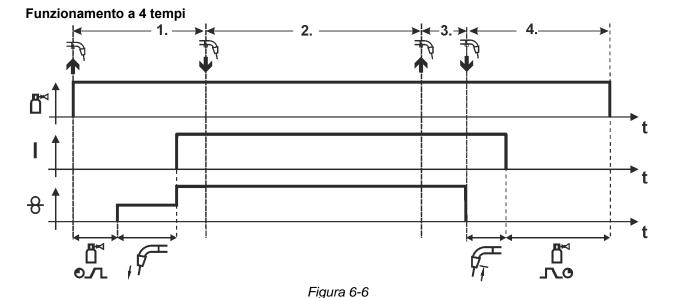




- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- · Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore di avanzamento filo gira a "velocità di avvicinamento".
- L'arco si accende dopo che il filo di saldatura ha toccato il pezzo da lavorare, è presente corrente di saldatura (programma iniziale P_{START} per il tempo t_{start})
- · Funzione Slope su programma principale PA.
- Avvio della funzione Superpuls partendo dal programma principale PA:
 I parametri di saldatura cambiano, in base ai tempi preimpostati (t₂ e t₃), fra il programma principale PA e il programma principale ridotto PB.

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- · La funzione Superpuls viene terminata.
- Funzione Slope su programma finale P_{END} per il tempo t_{end}.
- Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.





- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore di avanzamento filo gira a "velocità di avvicinamento".
- L'arco si accende dopo che l'elettrodo a filo ha toccato il pezzo in lavorazione, è presente corrente di saldatura.
- Commutazione nella velocità filo preselezionata (programma principale PA).

2° tempo

Rilasciare il pulsante torcia (senza conseguenze).

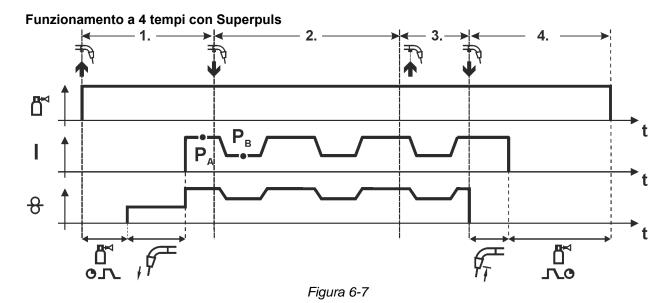
3° tempo

Azionare il pulsante torcia (senza conseguenze).

4° tempo

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- · Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.





- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore di avanzamento filo gira a "velocità di avvicinamento".
- L'arco si accende dopo che l'elettrodo a filo ha toccato il pezzo in lavorazione, è presente corrente di saldatura.
- Avvio della funzione Superpuls partendo dal programma principale PA:
 I parametri di saldatura cambiano, in base ai tempi preimpostati (t₂ e t₃), fra il programma principale PA e il programma principale ridotto PB.

2° tempo:

· Rilasciare il pulsante torcia (senza conseguenze).

3° tempo:

· Azionare il pulsante torcia (senza conseguenze).

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- · La funzione Superpuls viene terminata.
- · Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.



Funzionamento a 4 tempi con modalità di saldatura variabile (commutazione del processo) Esclusivamente per impianti con tipo di saldatura ad arco pulsato > vedere capitolo 3.2.

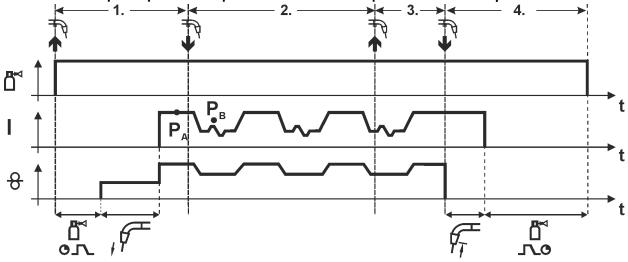


Figura 6-8

1° tempo:

- Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- · Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore del trainafilo gira alla velocità del filo.
- L'arco si accende dopo che l'elettrodo a filo ha toccato il pezzo in lavorazione, è presente corrente di saldatura.
- Avvio del cambio di processo iniziando con il processo P_A:
 I processi di saldatura cambiano in base ai tempi preimpostati (t₂ und t₃), fra il processo P_A archiviato nel lavoro (JOB) e il processo inverso P_B

Se nel lavoro (JOB) è archiviato un processo standard, viene eseguita permanentemente la commutazione tra processo standard e processo a impulsi. Lo stesso avviene per il caso inverso.

2° tempo

Rilasciare il pulsante (senza effetti)

3° tempo:

· Azionare il pulsante torcia (senza conseguenze).

4° tempo:

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- La funzione Superpuls viene terminata.
- Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.

Questa funzione può essere attivata mediante il software PC300.Net. Vedere il manuale d'uso del software.



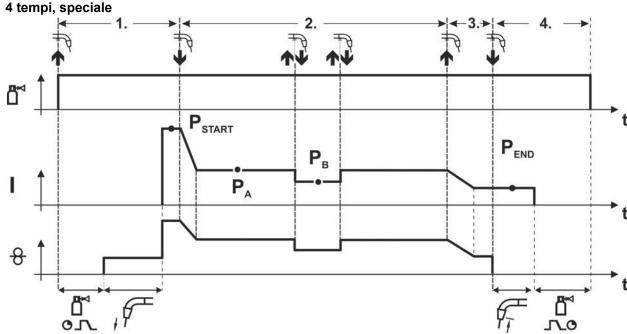


Figura 6-9

- Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- · Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore di avanzamento filo gira a "velocità di avvicinamento".
- L'arco si accende dopo che il filo di saldatura ha toccato il pezzo da lavorare, è presente corrente di saldatura (programma iniziale P_{START})

2° tempo

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- Funzione Slope su progr_Amma principale PA.

La funzione Slope sul programma principale PA viene attivata al più presto dopo che è trascorso il tempo t_{START} preimpostato ed al più tardi quando si rilascia il pulsante torcia.

Premendo a scatti¹⁾ il pulsante e rilasciandolo immediatamente si può passare al programma principale ridotto P_B.

Premendo nuovamente, si torna al programma principale PA.

3° tempo

- Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Commutazione nel programma finale "P_{END}"

4° tempo

- Rilasciare il pulsante torcia.
- · Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- Decorre il tempo di postflusso di gas.

Se è impossibile effettuare la commutazione della corrente di saldatura nel programma principale ridotto P_B mediante la pressione a scatti, durante l'esecuzione del programma è necessario impostare (vedere cap.) il valore del parametro per DV3 su 100% (PA = PB).

¹⁾ Premere a scatti (breve pressione e rilascio entro 0,3 secondi)



Funzionamento a 4 tempi speciale con modalità di saldatura variabile tramite rapida pressione del pulsante (commutazione del processo)

Esclusivamente per impianti con tipo di saldatura ad arco pulsato > vedere capitolo 3.2.

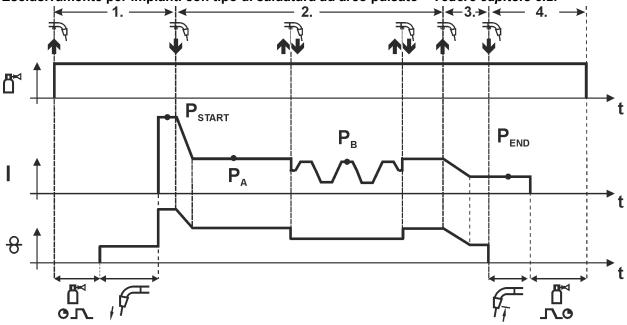


Figura 6-10

1° tempo

- Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore del trainafilo gira alla velocità del filo.
- L'arco si accende dopo che il filo di saldatura ha toccato il pezzo da lavorare, è presente corrente di saldatura (programma iniziale P_{START})

2° tempo

· Rilasciare il pulsante torcia.

Trascorso il tempo t_{START} impostato, rilasciando il pulsante torcia si attiva la funzione Slope nel programma principale P_{A} .

Premendo (tenere premuto il tasto della torcia per meno di 0,3 secondi) si esegue la commutazione del processo di saldatura (P_B).

Se nel programma principale è definito un processo standard, premendo si passa al processo a impulsi; premendo nuovamente si torna al processo standard e così via.

• Funzione Slope su programma principale PA

3° tempo

- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Commutazione nel programma finale P_{END}.

4° tempo

- Rilasciare il pulsante torcia.
- · Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- Decorre il tempo di postflusso di gas.

Questa funzione può essere attivata mediante il software PC300.Net.

Vedere il manuale d'uso del software.



Funzionamento a 4 tempi speciale con modalità di saldatura variabile (commutazione del processo)



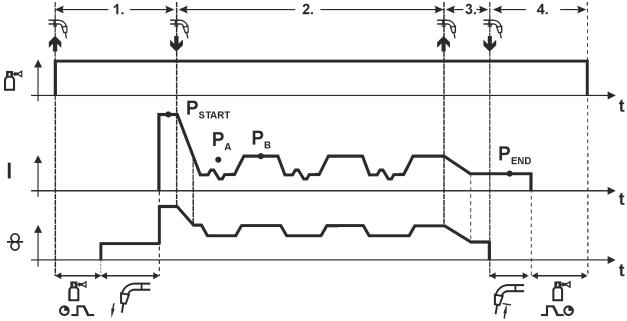


Figura 6-11

1° tempo

- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore del trainafilo gira alla "velocità del filo".
- L'arco si accende dopo che l'elettrodo a filo ha toccato il pezzo in lavorazione è presente corrente di saldatura (Programma iniziale P_{START} per il tempo t_{start}).

2° tempo

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- Funzione Slope su programma principale P_A
- Avvio del cambio di processo iniziando con il processo P_A:
 I processi di saldatura cambiano in base ai tempi preimpostati (t₂ und t₃), fra il processo P_A archiviato nel lavoro (JOB) e il processo inverso P_B

Se nel lavoro (JOB) è archiviato un processo standard, viene eseguita permanentemente la commutazione tra processo standard e processo a impulsi. Lo stesso avviene per il caso inverso.

3° tempo

- · Premere il pulsante torcia.
- La funzione Superpuls viene terminata.
- Funzione Slope nel programma finale P_{END} per il tempo t_{end}.

4° tempo

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- · Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- Decorre il tempo di postflusso di gas.

Questa funzione può essere attivata mediante il software PC300.Net. Vedere il manuale d'uso del software.



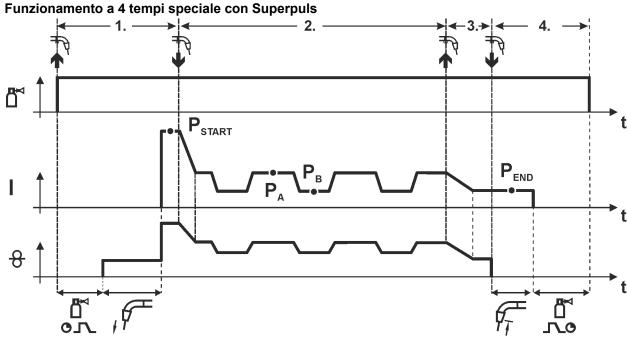


Figura 6-12

- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).
- Il motore di avanzamento filo gira a "velocità di avvicinamento".
- L'arco si accende dopo che il filo di saldatura ha toccato il pezzo da lavorare, è presente corrente di saldatura (programma iniziale P_{START} per il tempo t_{start})

2° tempo

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- Funzione Slope su programma principale PA.
- Avvio della funzione Superpuls partendo dal programma principale PA:
 I parametri di saldatura cambiano, in base ai tempi preimpostati (t₂ e t₃), fra il programma principale PA e il programma principale ridotto PB.

3° tempo

- · Premere il pulsante torcia.
- · La funzione Superpuls viene terminata.
- Funzione Slope su programma finale P_{END} per il tempo t_{end}.

4° tempo

- Rilasciare il pulsante torcia.
- · Il motore del trainafilo si arresta.
- Trascorso il tempo impostato di bruciatura finale del filo, l'arco si spegne.
- Decorre il tempo di postflusso di gas.

6.1.7.2 Interruzione forzata

L'arresto di emergenza termina il procedimento di saldatura una volta trascorsi i tempi di errore e può essere attivato da due stati:

- Durante la fase di accensione
 5 s dopo l'avvio della saldatura non è presente la corrente di saldatura (errore di accensione).
- Durante la fase di saldatura
 L'arco viene interrotto per più di 5 s (interruzione dell'arco).



Saldatura MIG/MAG



6.1.8 coldArc / coldArc puls

Short arc a spruzzi ridotti e apporto di calore ridotto al minimo, per saldature e brasature di lamiere sottili a basso rischio di distorsione con giunzione a ponticello della fessura eccellente.



Dopo la selezione del processo coldArc > vedere capitolo 5.6 sono a disposizione le seguenti caratteristiche:

- Poca distorsione e ridotta necessità di colori di rinvenimento grazie all'apporto di calore ridotto al minimo
- Notevole riduzione della formazione di spruzzi grazie al trasferimento scorrevole del materiale
- Facile saldatura degli strati profondi in tutte le posizioni e su lamiere di ogni spessore
- · Perfetta giunzione a ponticello della fessura, anche con fessure di larghezza differente
- · Applicazioni manuali e automatizzate
- > vedere capitolo 5.6.1

Dopo la selezione del processo coldArc (vedere il capitolo "Selezione dei lavori di saldatura MIG/MAG") sono a disposizione queste proprietà.

Nella saldatura coldArc, in seguito ai materiali di apporto per saldatura utilizzati, è necessario prestare particolare attenzione alla buona qualità dell'alimentazione del filo.

• Equipaggiare la torcia di saldatura e il fascio di tubi della torcia in base al lavoro da eseguire. (e il manuale d'uso della torcia di saldatura)

Questa funzione può essere attivata ed elaborata solo mediante il software PC300.Net. (vedere manuale d'uso del software)

Processo di saldatura

Saldatura MIG/MAG



6.1.9 forceArc / forceArc puls

Arco a pressione, dalla direzione stabile e con calore ridotto al minimo, con penetrazione profonda per livelli di potenza superiore.

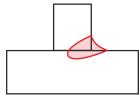


Figura 6-14

- Ridotto angolo di apertura della saldatura grazie alla penetrazione profonda e all'arco dalla direzione stabile
- Perfetta inclusione dei fianchi e della radice della saldatura
- Saldature sicure anche con estremità di filo molto lunghe (stick-out)
- Riduzione della formazione di solchi dovuti alla penetrazione
- Applicazioni manuali e automatizzate

Dopo la selezione del processo forceArc > vedere capitolo 5.6 sono a disposizione queste proprietà.

Come per la saldatura ad arco a impulsi, anche nella saldatura forceArc è necessario prestare particolare attenzione alla buona qualità del collegamento della corrente di saldatura.

- Tenere il più possibile corti i conduttori della corrente di saldatura e dimensionare in modo sufficiente le sezioni dei cavi.
- Svolgere i conduttori della corrente di saldatura e il fascio di tubi flessibili della torcia di saldatura ed eventualmente di collegamento. Evitare i passacavi!
- Utilizzare la torcia di saldatura adattata all'elevata gamma di prestazioni, possibilmente raffreddata ad acqua.
- Nella saldatura dell'acciaio, utilizzare un filo di saldatura con una sufficiente placcatura in rame. La bobina del filo deve presentare un'usura dello spessore.

Arco instabile!

I conduttori della corrente di saldatura non svolti in modo appropriato possono provocare guasti (sfarfallio) dell'arco.

• Svolgere i conduttori della corrente di saldatura e il fascio di tubi flessibili della torcia di saldatura ed eventualmente di collegamento. Evitare i passacavi!

6.1.10 rootArc/rootArc puls

Short arc perfettamente modellabile, per giunzione a lembi aperti senza fatica, specifico anche per saldature di prima passata.

Figura 6-15

- · Riduzione degli spruzzi rispetto al short arc standard
- Buona realizzazione della radice e sicura fusione dei lembi
- · Applicazioni manuali e automatizzate

Arco instabile!

I conduttori della corrente di saldatura non svolti in modo appropriato possono provocare guasti (sfarfallio) dell'arco.

• Svolgere i conduttori della corrente di saldatura e il fascio di tubi flessibili della torcia di saldatura ed eventualmente di collegamento. Evitare i passacavi!

68 099-00L100-EW503



6.1.11 wiredArc

Procedimento di saldatura con regolazione del filo attiva per caratteristiche della penetrazione stabili e uniformi e stabilità della lunghezza dell'arco perfetta anche in caso di applicazioni complesse e condizioni difficili.

Nel caso di un arco MIG/MAG, la corrente di saldatura (AMP) con la variazione dello stick-out. Se, per esempio, lo stick-out viene allungato, a velocità di avanzamento del filo costante la corrente si riduce (DG). Quindi, l'apporto di calore nel pezzo (massa fusa) si riduce e la penetrazione diminuisce.

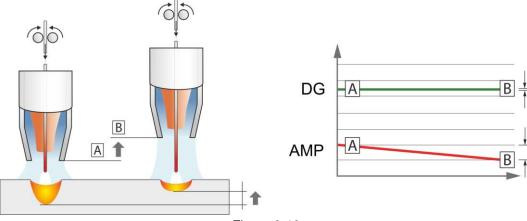


Figura 6-16

Nell'arco wiredArc EWM con regolazione del filo, la corrente di saldatura (AMP) varia soltanto limitatamente in caso di variazioni dello stick-out. La compensazione della corrente di saldatura avviene mediante una regolazione attiva della velocità di avanzamento del filo (DG). Se, per esempio, lo stick-out viene allungato, la velocità di avanzamento del filo aumenta. In questo modo la corrente di saldatura resta pressoché costante e quindi anche l'apposto di calore nel pezzo rimane pressoché costante. Di conseguenza, anche la penetrazione varia soltanto limitatamente in caso di variazione dello stick-out.

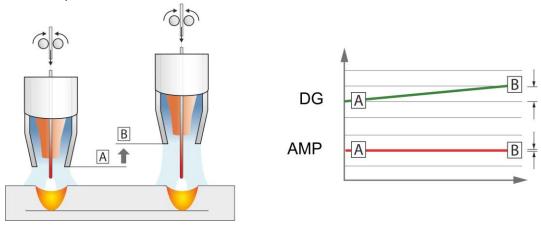


Figura 6-17

6.1.12 Torcia standard MIG/MAG

Il pulsante torcia della torcia di saldatura MIG serve per avviare e terminare il processo di saldatura.

Comandi	Funzioni
Pulsante torcia	Avviare/terminare la saldatura

Ulteriori funzioni, come per esempio la commutazione del programma (prima o dopo la saldatura) sono possibili toccando il pulsante torcia (in funzione del tipo di apparecchio e della configurazione di controllo).

Si devono configurare i seguenti parametri attorno al menu Parametri speciali > vedere capitolo 5.4.4.4 in modo corrispondente.

> vedere capitolo 5.6.3.4



6.2 Saldatura TIG

6.2.1 Modalità di funzionamento (processi di funzionamento)

6.2.1.1 Simboli e spiegazione delle funzioni

Simbolo	Significato
_	Premere il pulsante torcia
1	Rilasciare il pulsante torcia
↓↑	Premere leggermente il pulsante torcia (azionarlo e rilasciarlo velocemente)
	Circolazione del gas di protezione
ı	Potenza saldatura
OL L	Preflusso di gas
₩	Postflusso di gas
Ж	2 tempi
ř-,	2 tempi, speciale
Ж	4 tempi
<u> </u>	4 tempi, speciale
t	Тетро
P _{START}	Programma iniziale
P _A	Programma principale
P _B	Programma principale ridotto
P _{END}	Programma finale
tS1	Durata di SLOPE da PSTART a PA

6.2.1.2 Interruzione forzata

L'arresto di emergenza termina il procedimento di saldatura una volta trascorsi i tempi di errore e può essere attivato da due stati:

- Durante la fase di accensione
 5 s dopo l'avvio della saldatura non è presente la corrente di saldatura (errore di accensione).
- Durante la fase di saldatura
 L'arco viene interrotto per più di 5 s (interruzione dell'arco).

~ ₽



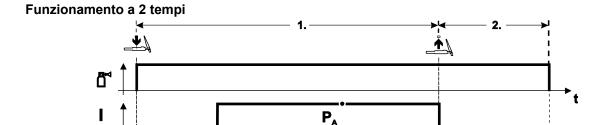


Figura 6-18

Selezione

• Selezionare la modalità di funzionamento a 2 tempi .

1° tempo

Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.

• Il gas di protezione circola (preflusso del gas).

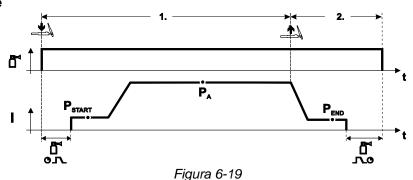
L'accensione dell'arco avviene tramite Liftarc.

La corrente di saldatura scorre in base all'impostazione prescelta.

2° tempo

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- · L'arco si interrompe.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.

2 tempi, speciale



Selezione

• Selezionare la modalità di funzionamento a 2 tempi speciale ᠲ.

1° tempo

- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).

L'accensione dell'arco avviene tramite Liftarc.

- La corrente di saldatura scorre con l'impostazione prescelta nel programma iniziale "PSTART"
- Una volta trascorso il tempo di corrente iniziale "tstart" la corrente di saldatura aumenta con il tempo di Up-Slope"tS1" impostato nel programma principale "PA".

- Rilasciare il pulsante torcia.
- La corrente di saldatura diminuisce con il tempo di Down-Slope"tSe" nel programma finale "P_{END}".
- Una volta trascorso il tempo di corrente finale "tend" l'arco si interrompe.
- Decorre il tempo di postflusso di gas.





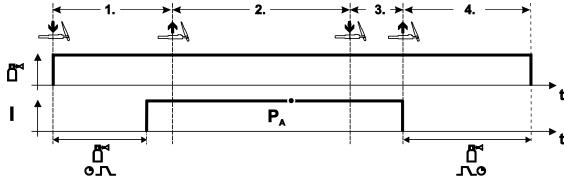


Figura 6-20

Selezione

• Selezionare la modalità a 4 tempi

1° tempo

- Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto.
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).

L'accensione dell'arco avviene tramite Liftarc.

• La corrente di saldatura scorre in base all'impostazione prescelta.

2° tempo

• Rilasciare il pulsante torcia (senza conseguenze)

3° tempo

Azionare il pulsante torcia (senza conseguenze)

- · Rilasciare il pulsante torcia.
- L'arco si interrompe.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.



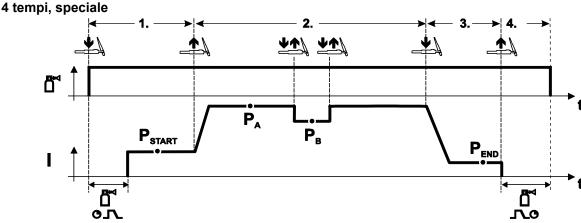


Figura 6-21

Selezione

• Selezionare la modalità di funzionamento a 4 tempi con funzione speciale

1.Fase

- · Azionare il pulsante torcia e tenerlo premuto
- Il gas di protezione circola (preflusso del gas).

L'accensione avviene tramite Liftarc.

La corrente di saldatura scorre con l'impostazione prescelta nel programma iniziale "P_{START}".

2.Fase

- Rilasciare il pulsante torcia
- Funzione Slope su programma principale "P_A".

Trascorso il tempo t_{START} impostato, rilasciando il pulsante torcia avviene l'attivazione della funzione Slope nel programma principale P_A .

Premendo leggermente il pulsante e rilasciandolo immediatamente si può passare al programma principale ridotto "P_B". Premendo nuovamente, si torna al programma principale "P_A".

3.Fase

- · Premere il pulsante torcia.
- Commutazione nel programma finale "P_{END}".

4 Fase

- · Rilasciare il pulsante torcia
- L'arco si spegne.
- · Decorre il tempo di postflusso di gas.



6.2.2 Accensione dell'arco

6.2.2.1 Liftarc

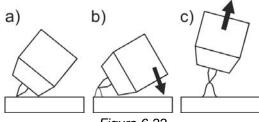


Figura 6-22

L'arco viene innescato dal contatto col pezzo da lavorare:

- a) Appoggiare l'ugello della torcia della torcia e la punta dell'elettrodo di tungsteno con estrema cautela sul pezzo da lavorare (la corrente Liftarc fluisce, indipendentemente dalla corrente principale impostata)
- b) Inclinare la torcia sull'ugello guidagas finché tra la punta dell'elettrodo e il pezzo da lavorare non si ottiene una distanza di ca. 2-3 mm (l'arco si accende, la corrente raggiunge la corrente principale impostata).
- c) Sollevare la torcia e orientarla nella posizione normale.

Terminare il processo di saldatura: allontanare la torcia dal pezzo da lavorare, finché l'arco non si spegne.



6.3 Saldatura manuale con elettrodo

6.3.1 Hot start

La funzione di hot start garantisce un'accensione più sicura dell'arco ed un riscaldamento sufficiente del materiale base ancora freddo all'inizio della saldatura. In questo caso, l'accensione avviene con un valore della corrente aumentato (corrente di hot start) per per un determinato periodo di tempo (tempo di hot start).

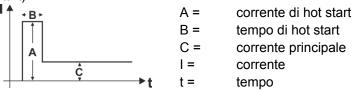
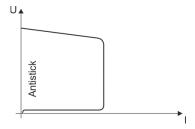


Figura 6-23

6.3.2 Anti-incollamento



La funzione Antistick (anti-incollamento) impedisce la bruciatura dell'elettrodo.

Qualora l'elettrodo dovesse incollarsi nonostante l'Arcforce, l'impianto commuta automaticamente, nell'arco di circa 1 secondo, sulla corrente minimale. Viene così impedita la bruciatura dell'elettrodo. Controllare l'impostazione della corrente di saldatura e correggerla in base al lavoro di saldatura!

Figura 6-24

6.4 **Scriccatura**

In fase di scriccatura, tra un elettrodo di carbone e il pezzo da lavorare si accende un arco che riscalda il pezzo fino a creare il bagno. La massa fusa, allo stato liquido, viene soffiata mediante aria compressa. Per la scriccatura sono necessari portaelettrodi speciali con collegamento per aria compressa, nonché elettrodi di carbone.

4.7.2019

Eliminazione delle anomalie

Riportare i Job (lavori di saldatura) all'impostazione di fabbrica



Eliminazione delle anomalie 7

Tutti i prodotti sono sottoposti a severi controlli di qualità e controlli finali. Se, tuttavia, qualcosa non dovesse funzionare, controllare il prodotto seguendo queste istruzioni. Se nessuno dei rimedi descritti ripristina il funzionamento del prodotto, rivolgersi al rivenditore autorizzato.

7.1 Riportare i Job (lavori di saldatura) all'impostazione di fabbrica

Tutti i parametri specifici del cliente memorizzati verranno sostituiti con le impostazioni di fabbrica.

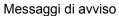
Il ripristino dei lavori di saldatura (JOB) alle impostazioni di base è descritta al capitolo JOB-Manager > vedere capitolo 5.6.2.

7.2 Visualizzazione della versione software del dispositivo di comando

L'identificazione del software di sistema è la base di una rapida ricerca degli errori per il personale di servizio! Il numero di versione viene visualizzato per circa 5 sec. nella schermata di avvio del dispositivo di comando (spegnere e riaccendere l'apparecchio) > vedere capitolo 4.2.3.

099-00L100-EW503 76 4.7.2019







7.3 Messaggi di avviso

Un messaggio di avvertimento viene rappresentato a seconda delle possibilità di rappresentazione della visualizzazione dell'apparecchio come segue:

Tipo di visualizzazione - dispositivo di comando	Visualizzazione
Display grafico	\triangle
due visualizzazioni a 7 segmenti	ALL
una visualizzazione a 7 segmenti	R

La possibile causa del messaggio di avviso viene segnalata tramite il relativo numero di avviso (vedere tabella).

- Qualora venissero emessi più avvisi, questi verranno visualizzati in sequenza.
- Documentare gli avvisi di sistema e se necessario comunicarli al personale addetto all'assistenza.

N.	Avviso	Possibile causa
1	Sovratemperatura	Sussiste il rischio di uno spegnimento a breve dovuto a sovratemperatura.
4	Gas di protezione [2]	Controllare l'alimentazione del gas di protezione.
5	Portata del liquido di raffredda- mento [3]	Portata (<= 0,7l/min / <= 0.18 gal./min) [1]
6	Poco filo	Nella bobina è rimasto poco filo.
7	Avaria del CAN-bus.	Dispositivo trainafilo non collegato, interruttore automatico motore del trainafilo (ripristinare l'interruttore automatico scattato mediante l'azionamento).
8	Circuito della circuito della cor- rente di saldatura	L'induttanza del circuito della corrente di saldatura è troppo elevata per il lavoro di saldatura selezionato.
10	Inverter parziali	Uno dei vari inverter parziali non eroga la corrente di saldatura.
11	Sovratemperatura liquido di raffreddamento [3]	Liquido di raffreddamento (>= 65°C / >= 149°F) [1]
12	Controllo saldatura	Il valore effettivo di un parametro di saldatura non è compreso nel campo di tolleranza predefinito.
13	Errore contatto	La resistenza nel circuito della corrente di saldatura è eccessiva. Verificare il collegamento di massa.
32	Errore tachimetro	Anomalia dispositivo trainafilo, sovraccarico prolungato della trazione del filo.
33	Sovracorrente trainafilo	Riconoscimento della sovracorrente del comando principale del trainafilo.
34	JOB sconosciuto	La selezione del JOB non è stata eseguita perché il numero di JOB è sconosciuto.
35	Sovracorrente trainafilo slave	Sovraccarico del comando del trainafilo slave (trazione anteriore sistema push/push o trazione intermedia).
36	Errore tachimetro slave	Anomalia del comando trainafilo, sovraccarico prolungato del comando del trainafilo slave (trazione anteriore sistema push/push o trazione intermedia).
37	Avaria del bus FST	Dispositivo trainafilo non collegato, interruttore automatico motore del trainafilo (ripristinare l'interruttore automatico scattato mediante l'azionamento).

^[1] impostazione di fabbrica

099-00L100-EW503 4.7.2019

^[2] opzione

Eliminazione delle anomalie

Messaggi di errore



[3] esclusa la serie di apparecchi Titan XQ

7.4 Messaggi di errore

Un errore del generatore di saldatura viene rappresentato mediante un codice di errore (vedere tabella) nell'area di visualizzazione del dispositivo di comando. In caso di errore, l'elemento di potenza viene spento.

La visualizzazione dei numeri di errore possibili dipende dal modello dell'apparecchio (interfacce/funzioni).

- Annotare eventuali difetti dell'apparecchio e in caso di necessità, comunicarli al personale addetto all'Assistenza.
- Se si verificano più errori, questi vengono visualizzati in sequenza.

Err	Cat	egor	ia	Possibile causa	Rimedio	
	a)	b)	c)			
1	③	*	\odot	Sovratensione di rete	Controllare le tensioni di alimentazione e	
2	*	*	③	Sotto tensione di alimentazione	compararle con le tensioni di collegamento della saldatrice	
3	②	*	*	Sovratemperatura saldatrice	Lasciar raffreddare l'impianto (interruttore di alimentazione su "1")	
4	⊗	⊗	*	Problemi con il liquido di raff- reddamento	Rabboccare il liquido di raffreddamento Ruotare l'albero della pompa (pompa del liquido di raffreddamento) Controllare il trigger di sovracorrente del dispositivo di raffreddamento a circolazione d'aria	
5	②	*	*	Errore dispositivo trainafilo, errore tachimetro	Controllare il dispositivo trainafilo Nessun segnale dalla dinamo tachimetrica, Dispositivo di comando motore guasto > informare l'assistenza.	
6	6 🕢 🛞		*	Errore gas di protezione	Controllare l'alimentazione del gas di protezione (impianti con dispositivo di controllo del gas di protezione)	
7	*	*	②	Sovratensione secondaria	Inverter guasto > informare il servizio di assistenza	
8	*	※	②	Errore filo	Staccare il collegamento elettrico tra il filo di saldatura e l'involucro o un oggetto con messa a terra	
9	(*	*	Disattivazione rapida	Eliminare l'errore sul robot (interfaccia robot)	
10	*	②	*	Interruzione dell'arco	Controllare l'alimentazione del filo (interfaccia robot)	
11	*	②	*	Errore di accensione (dopo 5 s)	Controllare l'alimentazione del filo (interfaccia robot)	
13	⊘	*	*	Arresto di emergenza	Controllare l'arresto di emergenza dell'inter- faccia robot	
14	*	③	*	Riconoscimento dispositivo trainafilo	Controllare i collegamenti dei cavi	
				Errore assegnazione numeri di riconoscimento (2DV)	Correggere i numeri di riconoscimento	
15	*	②	*	Riconoscimento dispositivo trainafilo 2	Controllare i collegamenti dei cavi	
16	*	*	⊘	Errore riduzione tensione a vuoto (VRD)	Informare il servizio di assistenza.	
17	*	⊘	⊘	Riconoscimento sovratensio- ne comando trainafilo	Controllare la scorrevolezza dell'alimentazione del filo	

099-00L100-EW503 78 4.7.2019





Messaggi di errore

Err	Categoria		ia	Possibile causa	Rimedio
	a)	b)	c)		
18	18 🛞 🧼		③	Errore segnale dinamo tachimetrica	Verificare i collegamenti con il secondo dis- positivo trainafilo (dispositivo slave), in parti- colare quelli del generatore tachimetrico.
56	56 🗱 🚷 🤡		(Perdita di fase di rete	Verificare le tensioni di alimentazione
58	*	⊘	*	Cortocircuito	Verificare eventuali cortocircuiti sul circuito della corrente di saldatura, deporre in modo isolato la torcia
59	59 🚷 🚷 🔗		②	Impianto non compatibile	Verificare l'utilizzo dell'impianto
60	*	*	②	Aggiornamento software necessario	Informare il servizio di assistenza.

Legenda categoria (annullare l'errore)

- a) Il messaggio di errore scompare quando l'errore è stato eliminato.
- b) Il messaggio di errore può venire annullato azionando il pulsante dipendente dal contesto con il simbolo .
- c) Il messaggio di errore può essere annullato unicamente con lo spegnimento e la successiva riaccensione dell'apparecchio.

099-00L100-EW503 4.7.2019 79



8 Appendice

8.1 JOB-List

	I	I	1
Processo	Materiale	Gas	Ø [mm]
MSG Standard	G3Si1 / G4Si1	CO2 100 (C1)	0,8
MSG Standard	G3Si1 / G4Si1	CO2 100 (C1)	0,9
MSG Standard	G3Si1 / G4Si1	CO2 100 (C1)	1,0
MSG Standard	G3Si1 / G4Si1	CO2 100 (C1)	1,2
MSG Standard	G3Si1 / G4Si1	CO2 100 (C1)	1,6
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,8
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,9
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,6
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	0,8
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	0,9
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,0
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,2
MSG Standard/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,6
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
MSG Standard/Impulsi	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
MSG Standard/Impulsi	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
MSG Standard/Impulsi	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
MSG Standard/Impulsi	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
MSG Standard/Impulsi	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
MSG Standard/Impulsi	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
MSG Standard/Impulsi	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
MSG Standard/Impulsi	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
MSG Standard/Impulsi	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
	MSG Standard MSG Standard MSG Standard MSG Standard MSG Standard MSG Standard/Impulsi	MSG Standard G3Si1 / G4Si1 MSG Standard/Impulsi CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576 MSG Standard/Impulsi CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576 MSG Standard/Impulsi CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576 MSG Standard/Impulsi CrNi 18 8 / 1.4370 MSG Standard/Impulsi CrNi 18 8 / 1.4370 MSG Standard/Impulsi CrNi 18 8 / 1.4370 MSG Standard/Impulsi CrNi 19 9 / 1.4316 <tr< td=""><td>MSG Standard G3Si1 / G4Si1 CO2 100 (C1) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-90 / CO2-10 (M20) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-90 / CO2-10 (M20) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-90 / CO2-10 (M20) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-90 / CO2-10 (M20) MSG Standard/Impulsi G7Ni 19 12 3 Nb / Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12) MSG Standard/Impulsi CrNi 19 12 3 Nb / Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12) MSG Standard/Impulsi CrNi 19 12 3 Nb / Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)</td></tr<>	MSG Standard G3Si1 / G4Si1 CO2 100 (C1) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-82 / CO2-18 (M21) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-90 / CO2-10 (M20) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-90 / CO2-10 (M20) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-90 / CO2-10 (M20) MSG Standard/Impulsi G3Si1 / G4Si1 Ar-90 / CO2-10 (M20) MSG Standard/Impulsi G7Ni 19 12 3 Nb / Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12) MSG Standard/Impulsi CrNi 19 12 3 Nb / Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12) MSG Standard/Impulsi CrNi 19 12 3 Nb / Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)



ЮВ	Processo	Materiale	Gas	Ø [mm]
46	MSG Standard/Impulsi	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-78 / He-20 / CO2-2 (M12)	0,8
47	MSG Standard/Impulsi	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-78 / He-20 / CO2-2 (M12)	1,0
48	MSG Standard/Impulsi	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-78 / He-20 / CO2-2 (M12)	1,2
49	MSG Standard/Impulsi	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-78 / He-20 / CO2-2 (M12)	1,6
50*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
51*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
52*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
55*	coldArc/coldArc puls	AlMg	Ar-100 (I1)	1,0
56*	coldArc/coldArc puls	AIMg	Ar-100 (I1)	1,2
59*	coldArc/coldArc puls	AlSi	Ar-100 (I1)	1,0
60*	coldArc/coldArc puls	AlSi	Ar-100 (I1)	1,2
63*	coldArc/coldArc puls	Al99	Ar-100 (I1)	1,0
64*	coldArc/coldArc puls	Al99	Ar-100 (I1)	1,2
66*	Brasatura coldArc	CuSi	Ar-100 (I1)	0,8
67*	Brasatura coldArc	CuSi	Ar-100 (I1)	1,0
68*	Brasatura coldArc	CuSi	Ar-100 (I1)	1,2
70*	Brasatura coldArc	CuAl	Ar-100 (I1)	0,8
71*	Brasatura coldArc	CuAl	Ar-100 (I1)	1,0
72*	Brasatura coldArc	CuAl	Ar-100 (I1)	1,2
74	MSG Standard/Impulsi	AIMg	Ar-100 (I1)	0,8
75	MSG Standard/Impulsi	AIMg	Ar-100 (I1)	1,0
76	MSG Standard/Impulsi	AIMg	Ar-100 (I1)	1,2
77	MSG Standard/Impulsi	AIMg	Ar-100 (I1)	1,6
78	MSG Standard/Impulsi	AlMg	Ar-70 / He-30 (I3)	0,8
79	MSG Standard/Impulsi	AIMg	Ar-70 / He-30 (I3)	1,0
80	MSG Standard/Impulsi	AIMg	Ar-70 / He-30 (I3)	1,2
81	MSG Standard/Impulsi	AIMg	Ar-70 / He-30 (I3)	1,6
82	MSG Standard/Impulsi	AlSi	Ar-100 (I1)	0,8
83	MSG Standard/Impulsi	AlSi	Ar-100 (I1)	1,0
84	MSG Standard/Impulsi	AlSi	Ar-100 (I1)	1,2
85	MSG Standard/Impulsi	AlSi	Ar-100 (I1)	1,6
86	MSG Standard/Impulsi	AlSi	Ar-70 / He-30 (I3)	0,8
87	MSG Standard/Impulsi	AlSi	Ar-70 / He-30 (I3)	1,0
88	MSG Standard/Impulsi	AlSi	Ar-70 / He-30 (I3)	1,2
89	MSG Standard/Impulsi	AlSi	Ar-70 / He-30 (I3)	1,6
90	MSG Standard/Impulsi	Al99	Ar-100 (I1)	0,8
91	MSG Standard/Impulsi	Al99	Ar-100 (I1)	1,0



JOB	Processo	Materiale	Gas	Ø [mm]
92	MSG Standard/Impulsi	Al99	Ar-100 (I1)	1,2
93	MSG Standard/Impulsi	Al99	Ar-100 (I1)	1,6
94	MSG Standard/Impulsi	Al99	Ar-70 / He-30 (I3)	0,8
95	MSG Standard/Impulsi	Al99	Ar-70 / He-30 (I3)	1,0
96	MSG Standard/Impulsi	Al99	Ar-70 / He-30 (I3)	1,2
97	MSG Standard/Impulsi	Al99	Ar-70 / He-30 (I3)	1,6
98	MSG Standard/Impulsi	CuSi	Ar-100 (I1)	0,8
99	MSG Standard/Impulsi	CuSi	Ar-100 (I1)	1,0
100	MSG Standard/Impulsi	CuSi	Ar-100 (I1)	1,2
101	MSG Standard/Impulsi	CuSi	Ar-100 (I1)	1,6
102	MSG Standard/Impulsi	CuSi	Ar-97,5/CO2-2,5 (M12)	0,8
103	MSG Standard/Impulsi	CuSi	Ar-97,5/CO2-2,5 (M12)	1,0
104	MSG Standard/Impulsi	CuSi	Ar-97,5/CO2-2,5 (M12)	1,2
105	MSG Standard/Impulsi	CuSi	Ar-97,5/CO2-2,5 (M12)	1,6
106	MSG Standard/Impulsi	CuAl	Ar-100 (I1)	0,8
107	MSG Standard/Impulsi	CuAl	Ar-100 (I1)	1,0
108	MSG Standard/Impulsi	CuAl	Ar-100 (I1)	1,2
109	MSG Standard/Impulsi	CuAl	Ar-100 (I1)	1,6
110	Brasare/Brazing	CuSi	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
111	Brasare/Brazing	CuSi	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
112	Brasare/Brazing	CuSi	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
113	Brasare/Brazing	CuSi	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
114	Brasare/Brazing	CuSi	Ar-100 (I1)	0,8
115	Brasare/Brazing	CuSi	Ar-100 (I1)	1,0
116	Brasare/Brazing	CuSi	Ar-100 (I1)	1,2
117	Brasare/Brazing	CuSi	Ar-100 (I1)	1,6
118	Brasare/Brazing	CuAl	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
119	Brasare/Brazing	CuAl	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
120	Brasare/Brazing	CuAl	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
121	Brasare/Brazing	CuAl	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
122	Brasare/Brazing	CuAl	Ar-100 (I1)	0,8
123	Brasare/Brazing	CuAl	Ar-100 (I1)	1,0
124	Brasare/Brazing	CuAl	Ar-100 (I1)	1,2
125	Brasare/Brazing	CuAl	Ar-100 (I1)	1,6
126	Scriccatura			
127	TIG Liftarc			
128	Elettrodo rivestito			
129	JOB speciale 1	JOB libero		
130	JOB speciale 2	JOB libero		
131	JOB speciale 3	JOB libero		



ОВ	Processo	Materiale	Gas	Ø [mm]
132		JOB libero		
133		JOB libero		
134		JOB libero		
135		JOB libero		
136		JOB libero		
137		JOB libero		
138		JOB libero		
139		JOB libero		
140		Blocco 1/ JOB1		
141		Blocco 1/ JOB2		
142		Blocco 1/ JOB3		
143		Blocco 1/ JOB4		
144		Blocco 1/ JOB5		
145		Blocco 1/ JOB6		
146		Blocco 1/ JOB7		
147		Blocco 1/ JOB8		
148		Blocco 1/ JOB9		
149		Blocco 1/ JOB10		
150		Blocco 2/ JOB1		
151		Blocco 2/ JOB2		
152		Blocco 2/ JOB3		
153		Blocco 2/ JOB4		
154		Blocco 2/ JOB5		
155		Blocco 2/ JOB6		
156		Blocco 2/ JOB7		
157		Blocco 2/ JOB8		
158		Blocco 2/ JOB9		
159		Blocco 2/ JOB10		
160		Blocco 3/ JOB1		
161		Blocco 3/ JOB2		
162		Blocco 3/ JOB3		
163		Blocco 3/ JOB4		
164		Blocco 3/ JOB5		
165		Blocco 3/ JOB6		
166		Blocco 3/ JOB7		
167		Blocco 3/ JOB8		
168		Blocco 3/ JOB9		
169		Blocco 3/ JOB10		
171*	pipeSolution	G3Si1 / G4Si1	CO2-100 (C1)	1,0
	pipeSolution	G3Si1 / G4Si1	CO2-100 (C1)	1,2



JOB	Processo	Materiale	Gas	Ø [mm]
173*	pipeSolution / impulso	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
174*	pipeSolution / impulso	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
177	MSG Highspeed	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,0
178	MSG Highspeed	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,2
179	forceArc/forceArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
180	forceArc/forceArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
181	forceArc/forceArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,6
182*	coldArc	G3Si1 / G4Si1	CO2-100 (C1)	0,8
183*	coldArc	G3Si1 / G4Si1	CO2-100 (C1)	0,9
184*	coldArc	G3Si1 / G4Si1	CO2-100 (C1)	1,0
185*	coldArc	G3Si1 / G4Si1	CO2-100 (C1)	1,2
187	GMAW Non-Synergic	Special	Special	Special
188	GMAW Non-Synergic	Special	Special	Special
189	forceArc/forceArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,8
190	forceArc/forceArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M20)	0,8
191*	coldArc/coldArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,8
193*	coldArc/coldArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
194*	coldArc/coldArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
195*	coldArc/coldArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,6
197*	Brasatura coldArc	AlSi	Ar-100 (I1)	1,0
198*	Brasatura coldArc	AlSi	Ar-100 (I1)	1,2
201*	Brasatura coldArc	ZnAl	Ar-100 (I1)	1,0
202*	Brasatura coldArc	ZnAl	Ar-100 (I1)	1,2
204	rootArc	G3Si1 / G4Si1	CO2-100 (C1)	1,0
205	rootArc	G3Si1 / G4Si1	CO2-100 (C1)	1,2
206	rootArc/rootArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
207	rootArc/rootArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
208*	coldArc - Mag/Mag	Mg	Ar-70 / H3-30 (I3)	1,2
209*	coldArc - Mag/Mag	Mg	Ar-70 / H3-30 (I3)	1,6
212	Filo animato rutilico	FCW CrNi - Rutile	CO2-100 (C1)	1,2
213	Filo animato rutilico	FCW CrNi - Rutile	CO2-100 (C1)	1,6
214	Saldatura a riporto	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,8
215	Saldatura a riporto	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,9
216	Saldatura a riporto	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
217	Saldatura a riporto	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
218	Saldatura a riporto	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,6
220*	coldArc - St/Al	ZnAl	Ar-100 (I1)	1,0
221*	coldArc - St/Al	ZnAl	Ar-100 (I1)	1,2
224*	coldArc - St/Al	AlSi	Ar-100 (I1)	1,0
225*	coldArc - St/Al	AlSi	Ar-100 (I1)	1,2



JOB	Processo	Materiale	Gas	Ø [mm]
229	Filo animato metallico	FCW CrNi - Metal	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
230	Filo animato metallico	FCW CrNi - Metal	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
233	Filo animato rutilico	FCW CrNi - Rutile	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
234	Filo animato rutilico	FCW CrNi - Rutile	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,6
235	Filo animato metallico	FCW Steel - Metal	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,8
237	Filo animato metallico	FCW Steel - Metal	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
238	Filo animato metallico	FCW Steel - Metal	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
239	Filo animato metallico	FCW Steel - Metal	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,6
240	Filo animato rutilico	FCW Steel - Rutile	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,8
242	Filo animato rutilico	FCW Steel - Rutile	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
243	Filo animato rutilico	FCW Steel - Rutile	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
244	Filo animato rutilico	FCW Steel - Rutile	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,6
245	forceArc/forceArc puls	Al99	Ar-100 (I1)	1,2
246	forceArc/forceArc puls	Al99	Ar-100 (I1)	1,6
247	forceArc/forceArc puls	AlMg	Ar-100 (I1)	1,2
248	forceArc/forceArc puls	AlMg	Ar-100 (I1)	1,6
249	forceArc/forceArc puls	AlSi	Ar-100 (I1)	1,2
250	forceArc/forceArc puls	AlSi	Ar-100 (I1)	1,6
251	forceArc/forceArc puls	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
252	forceArc/forceArc puls	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
253	forceArc/forceArc puls	CrNi 19 9 / 1.4316	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
254	forceArc/forceArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,0
255	forceArc/forceArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,2
256	forceArc/forceArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,6
260	Filo animato rutilico	FCW Steel - Rutile	CO2-100 (C1)	1,2
261	Filo animato rutilico	FCW Steel - Rutile	CO2-100 (C1)	1,6
263	Filo animato metallico	Special	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
264	Filo animato basico	FCW Steel - Basic	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
268	MSG Standard/Impulsi	NiCr 6617 / 2.4627	Ar-70 / He-30 (I3)	1,2
269	MSG Standard/Impulsi	NiCr 6617 / 2.4627	Ar-70 / He-30 (I3)	1,6
271	MSG Standard/Impulsi	NiCr 6625 / 2.4831	Ar-70 / He-30 (I3)	1,0
272	MSG Standard/Impulsi	NiCr 6625 / 2.4831	Ar-70 / He-30 (I3)	1,2
273	MSG Standard/Impulsi	NiCr 6625 / 2.4831	Ar-70 / He-30 (I3)	1,6
275	MSG Standard/Impulsi	NiCr 6625 / 2.4831	Ar-78/He-20/CO2-2 (M12)	1,0
276	MSG Standard/Impulsi	NiCr 6625 / 2.4831	Ar-78/He-20/CO2-2 (M12)	1,2
277	MSG Standard/Impulsi	NiCr 6625 / 2.4831	Ar-78/He-20/CO2-2 (M12)	1,6
279	MSG Standard/Impulsi	CrNi 25 20 / 1.4842	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
280	MSG Standard/Impulsi	CrNi 25 20 / 1.4842	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
282	MSG Standard/Impulsi	CrNi 23 12 / 1.4332	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
283	MSG Standard/Impulsi	CrNi 23 12 / 1.4332	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0



JOB	Processo	Materiale	Gas	Ø [mm]
284	MSG Standard/Impulsi	CrNi 23 12 / 1.4332	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
285	MSG Standard/Impulsi	CrNi 23 12 / 1.4332	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
290	forceArc/forceArc puls	FCW Steel - Metal	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,8
291	forceArc/forceArc puls	FCW Steel - Metal	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
292	forceArc/forceArc puls	FCW Steel - Metal	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
293	forceArc/forceArc puls	FCW Steel - Metal	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,6
294	forceArc/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	0,8
295	forceArc/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
296	forceArc/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2
297	forceArc/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,6
298	forceArc/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	0,8
299	forceArc/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,0
300	forceArc/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,2
301	forceArc/Impulsi	G3Si1 / G4Si1	Ar-90 / CO2-10 (M20)	1,6
303	forceArc/forceArc puls	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
304	forceArc/forceArc puls	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
305	forceArc/forceArc puls	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
307	forceArc/forceArc puls	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
308	forceArc/forceArc puls	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
309	forceArc/forceArc puls	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
311	forceArc/forceArc puls	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
312	forceArc/forceArc puls	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
313	forceArc/forceArc puls	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
315	forceArc/forceArc puls	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
316	forceArc/forceArc puls	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
317	forceArc/forceArc puls	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
319	forceArc/forceArc puls	CrNi 25 20 / 1.4842	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
320	forceArc/forceArc puls	CrNi 25 20 / 1.4842	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
323	forceArc/forceArc puls	CrNi 23 12 / 1.4332	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
324	forceArc/forceArc puls	CrNi 23 12 / 1.4332	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
325	forceArc/forceArc puls	CrNi 23 12 / 1.4332	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6
326*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
327*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
328*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
329*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 12 3 Nb / 1.4576	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,6



JOB	Processo	Materiale	Gas	Ø [mm]
330*	coldArc/coldArc puls	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
331*	coldArc/coldArc puls	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
332*	coldArc/coldArc puls	CrNi 18 8 / 1.4370	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
334*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
335*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
336*	coldArc/coldArc puls	CrNi 19 12 3 / 1.4430	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
338*	coldArc/coldArc puls	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	0,8
339*	coldArc/coldArc puls	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,0
340*	coldArc/coldArc puls	CrNi 22 9 3 / 1.4462	Ar-97,5 / CO2-2,5 (M12)	1,2
350	Filo animato autoprotetto	FCW Steel – Rutile	No Gas	0,9
351	Filo animato autoprotetto	FCW Steel – Rutile	No Gas	1,0
352	Filo animato autoprotetto	FCW Steel – Rutile	No Gas	1,2
359	wiredArc/wiredArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,0
360	wiredArc/wiredArc puls	G3Si1 / G4Si1	Ar-82 / CO2-18 (M21)	1,2

^{*} Attivo esclusivamente nelle serie di dispositivi alpha Q e Titan XQ.



8.2 Panoramica dei parametri - campi di impostazione

Parametro	Camr	o di imp	ostazi	one)	Osservazione					
	Standard	Unità	min.		max.	J G G G G G G G G G G G G G G G G G G G					
MIG/MAG											
Tempo di preflusso del gas	0,1	s	0	-	20						
Valore nom. gas		l/min				Opzione GFE					
Programma iniziale P _{START}											
Vel. filo relativa	55	%	1	_	200						
Durata	0,1	s	0,00	-	20,0						
Correz. tensione	0	V	-9,9	-	9,9						
Tempo di slope	0,6	s	0,00		20,0						
Programma principale P _A											
Vel. filo [/min]	0,01	m/min	0,00	-	20,0						
Correz. tensione	0	V	-9,9	-	9,9						
Durata	0,15	s	0,00	-	20,0						
Tempo di slope	0,10	s	0,00	-	20,0						
Programma di riduzione P _B											
Vel. filo relativa	60	%	0	-	200						
Durata	0,40	s	0,0	-	20,0						
Correz. tensione	0	V	-9,9	-	9,9						
Tempo di slope	0,05	s	0,00	-	20,0						
Tempo di slope	0,00	s	0,00	-	20,0						
Programma finale P _{END}											
Vel. filo relativa	100	%	0	_	200						
Durata	0,00	S	0,0	-	20,0						
Correz. tensione	0	V	-9,9	-	9,9						
Bruc. finale filo	15		0		499						
Tempo postfl. gas	0,5	S	0,0		20,0						
	•	TIG	(TIG)	•							
Tempo di preflusso del gas	0,1	s	0	-	20						
Corrente di innesco AMP%	50	%	0	-	200	% della corrente principale AMP					
Tempo di avvio	0,5	s	0,00	-	20,0						
Tempo di salita della corrente (upslope)	0,5	ø	0,0	-	20,0						
Corrente impulso	140	%	1		200						
Tempo impulso	0,2	S	0,01		20,0						
Tempo di slope	0,1	S	0,00	- 	20,0	Tempo da corrente principale AMP a corrente ridotta AMP%.					
Corrente ridotta AMP%	50	%	1		200	% della corrente principale AMP					
Tempo di pausa impulso	0,2	S	0,01	-	20,0						
Tempo di slope	0,1	S	0,00	-	20,0	Tempo da corrente principale AMP a corrente ridotta AMP%.					
Tempo di Down-Slope	0,5	S	0,0		20,0						
Corrente finale AMP%	30	%	0	_	200	% della corrente principale AMP					
Tempo di corrente finale	0,5	S	0,00	_	20,0						

099-00L100-EW503 4.7.2019



Parametro	Camp	o di imp	ostazi	one	9	Osservazione				
	Standard	Unità	min.		тах.					
Tempo di postflusso del gas	5	S	0,0	_	20,0					
Elettrodo rivestito (MMA)										
Corrente hot start	120	%	1	-	200					
Tempo di hot start	0,5	s	0,0	-	-10,0					
Arcforce	0		-40	-	40					

099-00L100-EW503 4.7.2019 89



8.3 Ricerca rivenditori

Sales & service partners www.ewm-group.com/en/specialist-dealers



"More than 400 EWM sales partners worldwide"